



# مذاکرات مجلس شورای اسلامی

صورت مشروح مذاکرات مجلس شورای اسلامی روز سه شنبه (۶) آذرماه ۱۳۵۲

## فهرست مطالب :

- ۱- قرائت اسمی غایبین جلسه قبل .
- ۲- بیانات قبل از دستور - آقای دشتی - خانم صفائی نیا و آقایان : عباس میرزا نی - دکتر فروزن - اکبر مسعودی .
- ۳- تصویب صورت جلسه قبل .
- ۴- تقدیم لایحه - آئین نامه فوق العاده سختی خدمت کادر تخصصی نیروی هوایی شاهنشاهی .
- ۵- آئین نامه پرداخت حق فنی بدرجداران کادر ثابت نیروی زمینی شاهنشاهی ۳ - آئین نامه پرداخت حق صف بدرجداران کادر ثابت نیروی زمینی شاهنشاهی ، بوسیله تیمسار سپهد کاتوزیان معاون وزارت جنگ .
- ۶- تقدیم لایحه به نیمه درمان کارمندان بخش خصوصی بوسیله آقای دکتر مهدوی معاون وزارت کار و امور اجتماعی .
- ۷- تقدیم لایحه تبدیل ثبت احوال کل کشور بازمان ثبت احوال کشور ، بوسیله خانم صوفی معاون وزارت کشور .
- ۸- تقدیم لایحه اصلاح قانون تأسیس شرکت هواپیمایی ملی ایران و مقررات بهره بوداری هوایی کشوری ، بوسیله آقای مهندس دری معاون وزارت راه .
- ۹- تقدیم لایحه اصلاح قانون تأسیس شرکت هواپیمایی ملی ایران و مقررات بهره بوداری هوایی کشوری ، بوسیله آقای مهندس دری معاون وزارت راه .
- ۱۰- طرح تصویب گزارش شور دوم کمیسیون امور امور استخدام و سازمانهای اداری راجع باصلاح ماده ۳ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی و ارسال به مجلس سنای .
- ۱۱- طرح تصویب گزارش شور دوم کمیسیون امور امور استخدام و سازمانهای اداری راجع به الحق یک تبصره به ماده ۳ قانون شمول قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درجداران و افراد شهربانی کشور و ارسال به مجلس سنای .
- ۱۲- طرح گزارش شور اول کمیسیون امور خارجه راجع بکنوانسیون مزایا و مصنوبیت‌های ملل متحد .
- ۱۳- طرح گزارش شور اول کمیسیون امور خارجه راجع بکنوانسیون مزایا و مصنوبیت‌های سازمانهای تخصصی ملل متحد .
- ۱۴- طرح گزارش شور اول کمیسیون امور خارجه راجع بموافقتنامه مزایا و مصنوبیت‌های آذانس بین المللی انزوا اتفاقی .
- ۱۵- طرح گزارش شور اول کمیسیون ادارگسترنی راجع باصلاح بندهای الف و ب قانون تشید مجازات عبور دهندگان اشخاص غیر مجاز از موز .
- ۱۶- ختم جلسه .

مجلس ساعت نه صبح بریاست آقای عبدالله ریاضی تشکیل گردید

۱- قرائت اسامی غایبین جلسه قبل  
دئس - اسامی غایبین جلسه قبل قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

#### غایبین بالاجازه - آقایان :

احمد - محمد علی آموزگار - اخلاقی - دکتر  
امین - اولیاء اهری - ابلخانی پور - غلامرضاهادری  
پدرامی - دکتر پناهی - دکتر جزايری - جندقی - جهانی  
حق شناس - تیمسار خطیب شهیدی - دکتر دادفر - داروئی  
دبهم - ضباء رضوی - زیگی - زهاب قرد - دکتر  
سنگ - شیخ رضائی - صدقیانی زاده - دکتر ضیائی -  
طلووعی - کریم بخش سعیدی - طباطبائی دیبا - دکتر  
عدل - دکتر عسگری - مهندس فروهر - فریدونفر -  
فضائلی - فیاض - فیصلی - خانلر قراچورلو - کورانلو  
کیوان - دکتر لقمان ادم - دکتر متین - مرندی - دکتر  
محمد حسین موسوی - مهاجرانی - دکتر ناوی - دکتر  
نایی - نجد شیبانی - نیک پور - خانم دولتشاهی .

#### غائب بی اجازه :

آقای شیخ بهائی .

#### غایبین مریض - آقایان :

احمدی - بوشهری - دکتر سعید بهادری - دکتر  
حاتم - مهندس حسین خسروی - مهندس عباس زاهدی -  
مهند فیروز عدل - مجید - دکتر مدنی .

۲- بیانات قبل از دستور آقای دشتی - خانم  
صفی نیا و آقایان : عباس میرزا نی - دکتر فروزین  
اکبر مسعودی

رئیس - نطق های قبل از دستور را شروع میکنیم.  
آقای دشتی تشریف یاورید .

دشتی - بنام خدا ، جناب آقای رئیس، همکاران  
محترم، اجازه میخواهم در این روزها که آوای ملکوتی  
شاهنشاه آریامهر رهبر اندیشمند ملت ایران بنام منادی  
صلح و دوستی یا رهمنوی مسلمین جهان طی دو مصائب  
مهم و تاریخی با سر دیران جرائد عربی نه تنها در  
خاورمیانه بلکه در جهان طین افکنده نشان داده است  
که ایران آریامهر از سوئی کریمانه بیدان رزم عرب  
از طریق سعدی کمک میکند و از طرفی در آن سوی  
خلیج فارس بدرخواست سلطان عمان از بذله مساعدت  
دریغ ندارد و در محاذیک سیاسی تهران و جهان نقشی

اعتبار منظور احداث راه کوار فیروز آباد میمند که  
نقشه آن در دست تهیه است و برای مردم حوزه انتخاییه  
اینجانب مساله ای حیاتی و اقتصادی بشمار میرود از  
بنده عنایت و مساعدت دریغ نفرمایند جاوید شاه  
پایانه ایران (احسن - احسن) .

رئیس - خانم صفائی نیابر مائید .

خانم صفائی نیا - مقام معظم ریاست مجلس شورای اسلامی  
همکاران محترم، صحبت امروز من در باره مصاحبه  
سر دیر مجله لبنانی الحوادث با شاهنشاه آریامهر است  
که از جمله مصاحبه های بسیار مهم و تاریخی در محاذل  
سیاسی تهران و جهان شناخته شده و انکاس پردازه  
و عمیق آن بویژه در منطقه خاورمیانه و بالاخص در  
آستان تشکیل کنفرانس سران کشور های عربی در  
الجزایر نمونه ای از اهمیت این مصاحبه است (صحیح  
است) .

در این مصاحبه شاهنشاه در زمینه روابط ایران  
و کشورهای عربی و پشتیبانی بدریغ از حقوق حقه و  
عادلانه آنها بخصوص مردم فلسطینی در اختلافی که با  
اسرایل دارند هیچگونه نقطه ابهامی باقی نگذاردند  
و سیاست روشن و قاطع و صريح و عقلائی ایران را  
یکنفرانس مردم ما از برادران عرب خود میخواهیم که  
لاقل یکبار بروند روابط فیما بین را با عینک واقع بینی  
و دور از تعصبات مرور کنند و بهینه سالهای اخیر  
دوستی ایران را چگونه فدای مسائل سطحی و بی اهمیت  
ساخته اند شاهنشاه در این مصاحبه بر یکایک این موارد  
انگشت گذارند .

شاهنشاه ما نخستین شخصیت بر جسته سیاسی  
جهان بودند که بعد از جنگ ژوئن ۱۹۶۷ بفاصله سه  
روز اشغال سرزمین های کشور های عربی را بوسیله  
نیروی نظامی اسرایل محاکم کردند و تأکید فرمودند  
که دوران تجاوزات نظامی بس آمده است .

پس از شش ماه بود که شورای امنیت سازمان  
ملل متحد قطعنامه مورخ ۲۲ نوامبر ۱۹۶۷ را بر اساس  
فکر الهام بخش شاهنشاه صادر کرد. در طول این مدت  
ایران در مجامع بین المللی همواره جانبداری از حقوق

این تحول شگفت و شگرف بهترین آفرینه اشاره ایشان  
شکوفا پر جلوه دولت ایشان بنایم و اعلام بدایم که  
حزب ایران نوین باروح ایمان و اعتقاد و نظم و دیسیلین  
اعشاگانه در راستای پاسداری از انقلاب و کوشش های  
شبانه روزی هم مسلک ارزشمند جناب آفای دکتر کلالی  
دیر کل توانسته است صدقیق ترین مجری اقامه و نیات  
ملوکانه در کمال سرافرازی بوده باشد و  
همانطوریکه از طبیعه عشره دوم انقلاب  
پیداست منشاء خدمات و تلاش های نمایانی در راه  
خدمت شاه و وطن باشد (انشاء الله) نمایندگان محظوظ  
ملت ایران بطوریکه استحضار حاصل است هفتگه جاری  
هفته روشن دلان می باشد روشن دلان که اگر از نعمت  
ظاهری بیشتری محروم نداشته و باطنی آجستان  
روشن همانند در خشندگی خورشید داشته و خوشبختانه  
در عصر انقلاب بر اثر توجهات خاص شاهنشاه آریامهر

و شهبانوی عزیز و نیکوکار توجه خاصی نسبت باشان  
شده و در اجرای اوامریکه از سوی پدر تاجدار و مام  
عزیز وطن در مورد استفاده از وجود آنان صادر شده  
مخصوصا که برای تعلیمات و تحصیلات و رفاهت  
آنها دستورات همه جانه ای صادر گردیده تا در اجتماع  
امروزی و عصر انقلاب از وجود آنان بهره برداری  
شود موجب نهایت غرور و سپاسگزاری است و شک  
نیست که توجه باین نیروی انسانی عزیز و فراهم کردن  
وسائل کافی تعلیماتی برای آنان بهترین و ارزشمندترین  
امید و نویدیست که روشن دلان را روشن تر کرده و  
می نمایاند که نه تنها مورد توجه اند بلکه ملحوظ نظر  
است که از وجودشان در جامعه استفاده شود کما اینکه

میشود و من امیدوارم هفته روشن دلان تحت عنایت  
و توجهات رهبر انقلاب و ملت ایران و دولت متوجه  
حرزی بهترین هفته امید و وصال آرزو های آنان باشد  
در رحایمه با بیان عرض سپاس و تشکر فراوان از توجهات  
دولت و حزب نسبت بحوزه انتخاییه اینجانب و عشق  
و علاقه ایکه هم مسلک جناب شهرستانی وزیر محترم راه  
برآه سازی دارند آستین دارم هم اکنون که بودجه  
سالهای ۵۰ و ۵۱ تقدیم مجلس میگردد موضوع تخصصی

شاهنشاه در مورد این کمک‌ها فرمودند:

ما تعدادی هواپیما در اختیار عربستان سعودی قراردادیم و این هواپیماها آنچه از آنها مطلوب بود انجام دادند.

در اینجا بفرموده شاهنشاه در این مصاحبه اشاره میکنم:

شاهنشاه فرمودند: کسانی هستند که خواسته‌اندچه در گذشته و چه اکنون اعراب را از ایران بدور دارند و گرنه روش خصمانه بدون مجوزی را که از سوی اعراب مشاهده میشود چگونه میتوان توجیه کرد؟ روش عده شما چه در سازمان ملل متحد و چه در خارج از این سازمان نسبت به ایران خصمانه است شما هبچ فرصتی را برای بدی کردن بما نیافتداید که از آن استفاده نکرده باشید.

در مورد کمک‌های ایران سرداری روزنامه‌الحوالات از شاهنشاه پرسید ایران امروز نیز و مدت‌ترین کشور اسلامی است و اشاره بطرق اعلیحضرت نمود که ایران در ۲۵ سال آینده یکی از پنج کشور بزرگ جهان خواهد شد.

شاهنشاه در پاسخ این سوال فرمودند:

اگر قبول دارید ایران کشور مهمی است پس چرا حرف مارا گوش نمیدهد و نمیکوشید سیاست مارا دزد کمید ما نمیتوانیم کورکوران از دیگران پیروی کنیم آنچه را بصلاح خود و همچنین صلاح شما تشخص

پذیرفته و بآن عمل نموده است بر اساس همین سیاست مستقل ملی ما بقویت نیروهای دفاعی خود می‌بردازیم و این برای حفظ صلح در منطقه است و کسی نباید از این بابت تشویش داشته باشد.

برای ایجاد تفاهم بین المللی بایستی سعی کنیم و ما در این راه قدم برداشته ایم زیرا فرهاد مادی تنهایی تو اند حقوق و آزادی‌های معنوی و اجتماعی افراد را تأمین کنندلذا برای ایجاد تفاهم بین المللی با پرورش این تفاهم در بین کلیه افراد بشر بایستی سعی کرد پیشنهاد لژیون خدمتگزاران بشر که رهبر عالیقدر ما با سازمان ملل پیشنهاد نمودند و با تفاق آراء تصویب شد مؤید همین مطلب است شاهنشاه در کتاب انقلاب سفید مرفوم فرموده‌اند که امروز جنگ‌جنگ نظامی و اشغال سرزمینها نیست بلکه بایستی بر علیه گرسنگی، فقر و بی‌سوادی جهاد نمود و از بعدالتی‌ها و تعیین‌ها جلوگیری نمود.

سیاست مستقل ملی ما بر اساس همزیستی مسالمت آمیز قرار دارد و باینجهت ما با ایدئولوژیهای مختلف و کشورهای سوسیالیست روابط سیاسی و اقتصادی داریم. در مورد مصاحبه با سرداری روزنامه السیاست شاهنشاه فرمودند:

ایران برای انعقاد قراردادهای دفاعی چند جانبه و دو جانبه با کشورهای خارج فارس بمنظور دفاع مشترک از صلح و امنیت این منطقه آمادگی دارد شاهنشاه در این مصاحبه با همیت تنگه هرمز اشاره کردند و فرمودند:

تا دهسال دیگر رقم واردات و صادرات ایران به رقم افسانه‌ای خواهد رسید و لذا باید تنگه هرمز و اقیانوس هند نه فقط برای ما بلکه برای همه باز باشد در دنیا امروز که سرنوشت آن بفضلله کشورهای صنعتی و جلو رفته و کشورهای ضعیف بستگی دارد و هر روز فاصله این دو دسته زیادتر می‌گردد وظیفه همه کشورهای نیرومند جهان است که از مساعدت بکشورهای عقب مانده مضایقه نکند و ایران همواره آمادگی خود را برای این کمک ایراز داشته است.

ویس - خانم صفوی نیا وقت شما تینام شده‌است. خانم صفوی نیا - بنابراین بادامه سخنان خود

اگر حقوق ملت فلسطین تأمین نشود صلحی در منطقه وجود نخواهد داشت فلسطینی‌ها قبل از هر کس دیگر حق دارند در مورد سرنوشت خود تصمیم بگیرند در مورد شهر بیت المقدس فرمودند:

بصراحة به کیسینجر گفتم ممکن نیست اما کن مقدس اسلام بدست غیر مسلمان سپرده شود این سیاست را مازال سال ۱۹۶۷ آنخواز و سیاست جدیدی نیست.

در مورد اعمال حاکمیت در سه جزیره ایران نب ت بزرگ و نب ت کوچک وابوموسی که روز نهم آذر دو سال از این اعمال حاکمیت می‌گذرد شاهنشاه فرمودند: ما در این جزائر پس از ۸۰ سال تجدید اعمال حاکمیت کردیم اگر امروز سرزمینهای شما در دست اسرائیل‌ها است آیا این مرجد حق برای آنها نمی‌شود که در آینده سرزمینهای شما را پس ندهند در مورد جزایر همینطور است مادر آنچه تجدید اعمال حاکمیت کردیم که آنها با سازمان ملل متحده شکایت کردند و این شکایت در صورتی که وارد نبود و امر داخلی بود باز مانع اینده خود را فرستادیم ولی سازمان ملل متحده رسیدگی باین امر را مسکوت گذاشت چون در حقیقت وارد نبود (صحیح است).

در مورد نفت شاهنشاه در این مصاحبه فرمودند: اگر اعراب بتوانند بصلاح عادله دست بابند بدون شک آینده‌ای در خان خواهند داشت، شما با ورق نفت در جنگ خوب بازی کردید و برشما است که در زمان صلح نیز با آن خوب بازی کنید.

سیاست جنگ ناگزیر با سیاست صلح فرق دارد اگر آتش پس را پذیرفته اید چرا قطع نفت و کاهش تولید آن را ادامه می‌دهید، نفت مانند نان است که نمی‌توان در زمان صلح آنرا قطع کرد چرا می‌خواهید و آن‌مود کنید که دنیا را گرسنه نگاهدارید و اضافه فرمودند: باید در تضمیماتی که در زمان جنگ گرفته شده تجدیدنظر گردد اساس اینست که ثابت کنید طرفدار صلح بی‌غرض هستند. سیاست خارجی ما بر اساس سیاست مستقل ملی قرار دارد که اصل حاکمیت ملی را بر اساس حقوق متساوی دول بدون دخالت در امور داخلی یکدیگر

نمیدهیم نمیتوانیم پذیریم بعلاوه من نمی‌فهمم که چرا ملای از شما بیرونی کنیم ولی بجای اینکه شما از ما بیرونی کنید چرا آنچه راما برای شما انجام میدهیم بیاد نمی‌آورید چرا بیاد نمی‌آورید که ماده‌عوت مصالح را که عراق از ما کرد از نخستین ساعت پذیرفته و بآنها گفتم که میتوانند از موزه‌های خود با ما اطمینان داشته باشند و بدین ترتیب توانند سه شکر از بیرونی‌های خود را به جهه جنگ اعزام دارند چرا فراموش میکنید که ما از عبور داوطلبان یهودی که در استرالیا گرد آمده بودند و میخواستند از راه ایران به اسرائیل بروند جلوگیری کردیم شما در ازای این کارها چه پاداشی بمندادید در کفرانس آلدگی در بیان اینکه در لندن تشکیل شده بود نمایندگان عرب شدیداً با تسمیه خلیج فارس بنام واقعی آن اعراض کردند و با اصرار خواستار شدند که این خلیج، خلیج عرب نامیده شود هنگامیکه در مدرسه بود دید نام این خلیج را به چه نامی بشما بیاد دادند اسمش خلیج فارس بود یا خلیج عربی چرا اصرار دارید اسمی را تغییر دهید.

در صورتیکه بیش از ۳۲ میلیون ایرانی اینطرف خلیج سکونت دارند و ایرانی هستند آنطرف خلیج فارس چند نفر هستند؟

چرا اصرار دارید اسامی تاریخی را تغییر دهید؟ اقیانوس هند اقیانوس آفریقایان هم هست پس چرا اسم آنرا اقیانوس آفریقا نمی‌کارید.

در اینجا لازم است به تغییر این اسم در کفرانس‌های بین المللی اشاره کنم در مدرس گذشته در دو میان کفرانس آسیائی و آفریقائی زبان که در پایان مخفولستان اولاباماتور تشکیل شده بود باز عده‌ای از نمایندگان اعراب اصرار داشتند که اسم خلیج فارس را عرض کنند که در آنچه اینجانب شدیداً به این تغییر نام اعراض کردند و رسمی در اینباره بیادداشتی به کفرانس دادم که شما حق ندارید اسامی بین المللی نقشه حاکم دنیا را عرض کنید و این اسم همیشه در نقشه حاکم دنیا خلیج فارس بوده است و رونوشت این بیادداشت را بوزارت خارجه ایران ارسال داشتم (احسنست).

پایان می دهم و از صبر و حوصله نمایندگان ارجمند  
مشکرم (احسن) - احسن).

رئیس - آقای عباس میرزا نیز بفرمائید.

عباس میرزا نیز - جناب آقای رئیس، همکاران  
محترم

افتخاردارد که امروز بار دیگر بنام یک کارگر که  
از برکت انقلاب ایران در خانه ملت کرسی نمایندگی  
دارد مرائب شکر و سپاه ملت ایران بخصوص طبقه  
کارگر را که همواره از حمایت ها و کمک ها و محبت های  
بیدریغ رهبر انقلاب ایران برخوردار بوده اند بعرض  
شاهنشاه آریامهر بر ساند (احسن) طبقه کارگر افخار  
دارد که در پرتو حزب ایران نوین که در نختین دهه  
انقلاب توانسته است با کوشش هر چه بیشتر برای  
استیفای حقوق حق خود بخلي از خواسته های خود نائل  
گردد (احسن) تردید ندارم که در سایه هبستگی همه  
کارگران بایکدیگر بیش از پیش این آرزوها جامه عمل  
خواهد پوشید. امروز کارگران ایران از برکت وجود  
شاهنشاه آریامهر بخلي از حقوق انسانی خود رسیده اند  
و تلاش حزب ایران نوین همین است که همه طبقات  
ملت ایران از زندگی و رفاه بیشتر بهره مند گردند و بخصوص  
طبقه شریف کارگر میداند که رهبر کبیر انقلاب ایران

چه آرزو های بزرگی برای رفاه عموم و باز بخصوص  
کارگران دارد تردیدی ندارند که این آرزو های بزرگ  
یکی پس از دیگری تحقق خواهد داشت. و مسلمآ کار فرمایان  
ایرانی بیش از پیش بحقوق انسانی کارگران توجه خواهند  
داشت زیرا کارگر دوره انقلاب استحقاق مزایائی را  
دارد که باید برایش فراهم ساخت. کارگران ایران از  
دولت حزبی هوبدها و خدمات ارزشمندانه اش در سایه  
رهبری های شاهنشاه آریامهر و حزب ایران نوین حزب  
پاسدار انقلاب شکر دارد و در آستانه بیاندهمین سال  
حزب ایران نوین آرزومندیم بیش از پیش کارگران ایرانی  
در راه خدمت بشاهنشاه و ملت ایران موفق و مؤبد و  
پیروز باشند (احسن - احسن).

رئیس - آقای دکتر فروزنین بفرمائید.

دکتر فروزنین - ریاست محترم مجلس شورای ملی  
همکاران محترم

انقلاب شاه و مردم نخستین و بزرگترین انقلابی  
است که درجهان تا امروز به قوع پیوسته و در آن ملتی

با استفاده از حداکثر اهمیت های دقیق و مدبرانه و حساب  
شده رهبر بزرگ خویش و بکار گرفتن تمام توان و نیروی

خود با سرعتی بسیار زیاد و تعیین آمیز ولی در نهایت  
صلح و صفا و آرامش تمام منابع خود را ساز کرده

و موفق شده است در مدتی فوق العاده کوتاه در راه پیشرفت  
و تکامل خود چنان گامهایی بردارد که در تمام طول

تاریخ مشابه و مانند ندارد و تمام افراد و طبقات ملت

ایران بخصوص جوانها از نتیجه این انقلاب بهره مند

شده اند (صحیح است) انقلاب شاه و مردم پنظام من دو

ثمر بسیار مهم و بر جسته در میان ملت بیار آورده است

که زندگی هر ملتی بستگی به این دو عامل دارد اید و

غور ملی شاهنشاه آریامهر با برافروختن آشن آمید

در دل یکای ایرانیان و افزایش غور ملی در نهاد آنها

نیرومندترین، فعال ترین و جانباز ترین ملت دنیا را در

این کشور کهن سال بوجود آورده اند (احسن) من بارها

باین مسئله فکر کرده ام که انقلاب شاه و ملت رهنمونی

برای سایر ملل دنیا خواهد بود که در آینده بتوانند در

موقعی که بامشكلات عدیده ای روبرو می شوند ملت خود را

بسیار ترقی و کمال بیش بینده مهمناظر یکه تابحال انقلاب

شاه و ملت رهنمون بسیاری از ملت ها در دنیا بوده است

که من بارها راجع به استفاده های معنی لانقلاب

شاه و ملت در سایر ملت ها اشاره کرده ام. امثال وقتی

برای من حادثه ای بیش آمد و چشم اندازی کارگران تو جه خواهند

درآمد (احسن) تردید ندارم که از استاد بیوم آریامهر  
باید خود جوانها آگاه و روشن باشند و باید بوالدین آنها  
گفت که ارتباط و تماس با فرزندان خود را چه از طریق  
نامه چه از طریق تلفن و چه از طریق دید و باز یقطع نکنند وظیفه  
والدین است که وقتی فرزندان خود را با خارج می فرستند مرتب  
با آنها ارتباط داشته باشند (صحیح است) و اما وظیفه  
دولت سخن من در اینجا مربوط بوظیفه دولت است راجع  
به جوانان، من قبل اشاره می کنم که دولت خدمتگزار  
آقای هویدا درامر سپرستی جوانها اقدامات بسیار  
زیادی کرده که لازم بوده است ولی کافی نیست و باید  
در راه تکامل و تکمیل این هدفهای گامهای قابل توجهی  
برداشته شود من خواهش می کنم که به این سخن همه توجه  
بفرمایید و روزی که شاهنشاه آریامهر از استاد بیوم آریامهر  
مالکیت ملت ایران را بر صنعت نفت اعلام می فرمودند  
بیست و چهار ساعت بود که از عمل جراحی چشم من گذشته  
بود و باید آرامش دیده خود را حفظ می کردم این آقای  
فرهاد پور که اینجا نشسته اند در کنج بیمارستان شلحد  
بستری بودن من بودند و قی سخن و مژده رهبر انقلاب  
ایران راجع به پروری ایران در نفت شنیده شده بمن جوانها  
گریستند و اشک شادی ریختند اما گله هم داشتند، تقاضا  
و خواسته های هم داشتند. ماباید از این احساسات بی حد  
و حصر و بیکران ملی استفاده کنیم ولی با کمال تأسف  
هر روز و هر ساعت و هر دقیقه و ثانية حزب منحله توده  
ایران و صدای جنایت و خیانت، صدای تزویر و صدای  
نیرنگ و دروغ و صدای سفسطه، یعنی صدای رادیوی

ایرانی بیک چنین افتخاری دست یافته و همچنین من بشما بخش ملی بهره‌گیری نماید در چنین موقعیتی ، وجودیک حزب ملی که پاسداری انقلاب را بهدهد گیرد و ادامه‌دهنده ایرانی در بزرگترین کنگره علمی جهان که در سانفرانسیسکو تشکیل شد مطرح شد و از این دانشجویی ایرانی تشویق بعمل آمد چرا و قنی در سانفرانسیسکو و در بیک کنفرانس علمی بین المللی از بیک دانشجویی ایرانی تشویق میکنندما تشویق نکنیم بهمین جهت من میخواهم تقاضا کنم دولت جناب آقای هویدا علاوه بر خدمات ارزشمندی که تابحال کرده است در راه رفاه و کمک و پشتیبانی از جوانان قدمهای بیشتری بردارد و پیشرفتها و گامهای سریع ملت ایران در این انقلاب بزرگ بطور روزانه یا ماهیانه یا هفتگی بصورت نشریات مستقیم یا در روزنامه‌های ذیگر که در ایران چاپ میشود انعکاس یابد و برای دانشجویان ایرانی در خارج فرستاده شود تا صدای خیانت و جنایت نتواند بگوید که سپاهیان انقلاب را بروستاها را نمیدهد شما عکس سپاهیان انقلاب را که مردم دسته‌های گل بگردن آنها اندخته اند برای دانشجویان بفرستید و با آن خیانتکاران نشان بدید تا بدانند که این حزب رسالت تاریخی و اقلاب شاه و ملت بخوبی ایفاء کرد (صحیح است) ، طبقات مختلف مردم را بزیر بچم حزب گردآورد ، در تعکیم وحدت ملی و هم‌آهنگی و هم‌گامی بین کلیه طبقات ملت کوشش نمود و در راه توسعه و استحکام مبانی دموکراسی و اگذاری کار مردم بدست خود مردم آنچنان پیش رفت که هم اکنون در سراسر کشور تأسیسات سیکیوری و دموکراسی بصورت هزاران کمیته و واحد سازمانهای گسترده ایرانی ، انجمن‌های ده، شهر، شهرستان، استان، شوراهای داوری، خانه‌های انصاف، شرکتهای تعاونی، شوراهای آموزش و پرورش انجمن‌های بهداری و نظائر آن تجلی یافته است و ده‌هزار مردمی که بکارهای اجتماعی و امور دست‌جمعی و امرتحب ایمان و اعتقاد دارند این کمیته‌ها و احدها و انجمن‌ها و شوراهای اهدافهای ملی و اقلایی را تعقب میکنند و بینی محکمی برای آینده رئیس - آقای اکبر مسعودی بفرمائید .

**اکبر مسعودی** - بطوریکه خاطر همکاران گرامی مستحضر است چند روز دیگر ، حزب ایران نوین، حزب پاسدار انقلاب ، یازدهمین سال تأسیس خود را جشن می‌گیرد ، ده‌هزار تن اعضای حزب در سراسر کشور، از طبقات مختلف مردم : کارگران ، کشاورزان ، پیشوران ، بازگانان صاحبان صنایع، زنان، جوانان دانشجویان ، سپاهیان انقلاب ، خود را آماده میسازند تا پایان ده اول فعالیت حزب را جشن بگیرند (صحیح است) ، حزب ایران نوین در مرحله‌ای از زمان تشکیل شد که کشورما ، اولین سال انقلاب مطبات مختلف مردم به مجالس مقننه را یافتند ، تودهای کثیر ملت یعنی کارگران کشاورز ازو جمعیت کشان پشت میگذاشت و میرفت که از ثمرات آنقلابرها

از طریق مشارکت هرچه بیشتر مردم در امور مربوط به خود قدم برداشت و تعالیم خودمندانه شاهنشاه آریامهر را که هر روز افق تازه‌ای در مقابل ما می‌گشاید و بمد اجراء کند و دولت حزبی رادر اجراء برنامه‌های پیش‌رفت و توسعه و ترقی بیش از پیش تقویت بخشد.

در اینجا باید یاد آور شوم که بموجب اطلاع و اعلام از کمیته حزب ایران نوین در حوزه انتخابیه این جانب شهرستان سمیرم ، اعضای حزب و طبقات مختلف مردم آنچه بخصوص روستایان و عشایر آن منطقه که همه عضویت حزب ایران نوین را دارند باشوند واشیان فراوان باستقبال برگزاری جشن پیاپان دهه اول تأسیس حزب پاسدار انقلاب شناخته و علاقه‌وایمان خود را بحزب بوسیله این جانب اعلام داشته‌اند احسنست) ضمناً باید خاطر نشان سازد که این جانب در هر موقع و مکان در مورد خواسته‌ها و نیازمندیهای حوزه انتخابیه خویش شهرستان سمیرم از جمله مسئله راه سمیرم ، تلفن شهری ، تخصیص اعباراتی برای خیابان سازی داخل شهر و اسفلات آن ، تأسیس اداره بست اسناد و املاک ، نصب آتنن تلویزیون ، ساختن پل روی رودخانه فارس که از واجبات است ، خفرچاه عمیق برای مصرف آب لوله‌کشی شهر ، ساختن بیمارستان بوسیله جمعیت شیرو خورشید سرخ که زمین آن مردم مجاناً و اگذار نموده‌اند همت کرده و تقاضاهای هم‌شهریان عزیز را معنکس ساخته‌ام و اینک با اعلام مجدد آن خواسته‌ها تقاضای اقدام فوری برای رفع نیازهای حوزه انتخابیه خویش میباشم (احسن - احسنست).

### ۳- تصویب صورت جلسه قبل

**رئیس** - نسبت بصورت جلسه دفعه گذشته نظری نیست؟ (اظهاری نشد) صورت جلسه تصویب میشود.

**۴- تقدیم لایحه ۱- آئین‌نامه فوق العاده سختی خدمت کادر تخصصی نیروی هوایی شاهنشاهی ۱- آئین نامه پرداخت حق فنی به درجه داران کادر ثابت فنی و زمینی شاهنشاهی ۲- آئین نامه پرداخت حق صفت به درجه داران کادر ثابت نیروی زمینی شاهنشاهی بوسیله تیمسار سپهبد کاوزیان معاون وزارت جنگ**

**رئیس** - وارد دستور میشویم تیمسار سپهبد کاوزیان فرمایشی دارید بفرمائید .

توانستند نمایندگان واقعی خود را بمجلس شورای ملی بفرستند ، نمایندگانی که خود کارگر و کشاورز و پیشه‌ور هستند (صحیح است) همچنین نیمی از مردم کشور یعنی زنان ، که تا آن تاریخ از دخالت در امور سیاسی محروم بودند تا قیافتند در انتخابات مجالس قانونگذاری شرکت و نمایندگانی ب مجالس شورای ملی و ستابرفستند ، فراکسیون‌های پارلمانی تحت ضوابط و نظم و انصباط در مجلسین بوجود آمد و نظام تازه در امر قانونگذاری استقرار یافت که بحرث میتوان گفت ، اگر آن ضوابط و نظم و انصباط نبود درده سال اخیر بسیاری از اصلاحات شفقت انگیز و اجرای برنامه‌های توسعه و پیشرفت و ترقی میسر نمی‌گردید. برای آنکه در مجالس مقننه ایران دیگر از بندوست ، از گروکشی لوایح دولت ، از استروکسیون ، از نطق‌های عوام فریبانه و جنجالی ، از استیضاح و رأی باصطلاح عدم اعتماد که فقط بخاطر تأمین منافع غیر مشروع متولیان بعمل می‌آمد خبری نبود برای آنکه نمایندگان مردم در مجالس زمان انقلاب تنها در طریق منعکس ساختن نظریات موکلین خود و برآوردن نیازها و خواسته‌های حوزه‌های انتخابیه خویش و تصویب قوانین لازم و ضروری قدم بر میدارند ، منافع و اغراض شخصی ندانند و هدف و نظر شان تنها پیشرفت کشور و اجراء برنامه‌های توسعه و ترقی میباشد و مسلماً دیگر آن زمان گذشته است که در بیک حوزه انتخاباتی چندت بی‌صلاحیت ، بدون داشتن برنامه ، بدون عضویت در احزاب قانونی بجان هم یافتد و با ایجاد جنجال و هیاهو و زدوخورد و کشتن باصطلاح بغاره انتخاباتی دست زند و یکی از آنها از روی نعش کشته شدگان بیگناه بمعجلس راه یابد و بدون هدف وجهت در بی اغراض و منافع و نظرات شخصی باشد و چنین مناظری مسلماً بطور قطع دیگر در کشور تکرار نخواهد شد (صحیح است) .

حزب ایران نوین ، اینک در آستانه یازدهمین سال تأسیس خود میکوشد ، همچنان ، در حفظ و حراست و پاسداری ، از اصول انقلاب مقدس شاه و ملت و پیشرفت این کلیه طبقات ملی و اتفاق بین کلیه طبقات و توسعه دموکراسی در کشور.

سپهبد کاتوزیان (معاون وزارت جنگ) - با جازه مقام معظم ریاست و نایب‌نگاهدار محترم طرح اصلاح آئین نامه سختی خدمت کادر تخصصی نیروی هوایی شاهنشاهی و همچنین آئین نامه پرداخت حق فنی و حق صفت به درجه داران کادر ثابت نیروی زمینی شاهنشاهی برای تصویب کمیسیون محترم بودجه مجلس شورای ملی تقدیم می‌شود.

رئیس - لایحه به کمیسیون بودجه ارجاع می‌شود.  
۵- تقدیم لایحه به درمان کارمندان بخش خصوصی بوسیله آقای دکتر مهدوی معاون وزارت کار و امور اجتماعی

رئیس - آقای دکتر مهدوی بفرمائید.

دکتر مهدوی (معاون وزارت کار و امور اجتماعی) - با اجازه مقام ریاست نایب‌نگاهدار محترم لایحه به درمان کارمندان بخش خصوصی تقدیم می‌شود واستدعای تصویب آنرا دارم.

رئیس - لایحه به کمیسیون‌های مربوط ارجاع می‌شود.

۶- تقدیم لایحه تبدیل ثبت احوال کل کشور به سازمان ثبت احوال کشور بوسیله خانم صوفی معاون وزارت کشور

رئیس - خانم صوفی بفرمائید.

خانم صوفی (معاون وزارت کشور) - جناب آقای رئیس، نایب‌نگاهدار محترم

نظرباینکه ثبت احوال کل کشور و ظائف بسیار سنگینی در سطح روستاهای شهرها بهده دارد و سازمان فعلی جوابگوی همه این نیازمندی‌ها براساس موازین فعلی کشور نیست بمقتضای برآوردن این نیاز خود دستگاه احتیاج بگسترش دارد بنابراین لایحه‌ای بمنظور ایجاد تشکیلات تازه‌ای تقدیم می‌شود که این سازمان با مقررات جدید کار خودش را آغاز کند و بتواند در انجام وظایف خطیر خودش موفق باشد (احست).

رئیس - لایحه بکمیسیون‌های مربوط ارجاع می‌شود.

۷- تقدیم لایحه اصلاح قانون تأسیس شرکت هواپیمایی ملی ایران و مقررات بعهده بوداری هوایی کشوری، بوسیله آقای مهندس دری معاون وزارت راه

رئیس - آقای مهندس دری بفرمائید.

**ماده ۵** - مشاغل کشاورزی عبارتند از :  
الف - کلیه کارهای مربوط به آماده کردن زمین و کاشت و مرآبتهای زراعی و برداشت و بهره‌برداری از انواع بناهای اشجار، فعالیت‌های مربوط به امداداری و دامپروری اعم از اینکه هر یک از کارهای فوق بادست یا ماشین انجام شود.

ب - کلیه کارهای مربوط به تهیه و توزیع آب از منابع سطح اراضی و تحت اراضی برای مصارف کشاورزی اعم از اینکه با ماشین یا دست انجام شود.

**ماده ۶** - کلیه کارگران کشاورزی با استثناء افراد زیر مشمول این قانون می‌باشند :

الف - مشمولین قانون استخدام کشوری یا سایر قوانین استخدامی .

ب - مشمولین مقررات استخدامی که تهیه و تصویب آن مقررات بموجب قانون برجع خاص محول گردیده است .

ج - خوبی‌شوندان نسبی درجه‌اول کارفرما .

فصل دوم - مدت کار، تعطیلات و مرتضیعها

**ماده ۷** - ساعت کار کارگران نباید ازده ساعت در شبانه روز یا ۶۰ ساعت در هفته تجاوز نماید .  
وقایع استراحت و صرف‌غذا جزو ساعت کار محسوب نمی‌شود .

**تبصره ۱** - کارفرما می‌تواند با توجه بطبعیت کار و عرف محل و فصول مختلف بموجب قرارداد کار ساعات کار را کمتر از ده ساعت تعیین کند و در سایر روزها ساعات کار را افزایش دهد. مشروط باینکه جمع ساعات کار در چهار هفته متولی از ۲۴۰ ساعت تجاوز ننماید .

**تبصره ۲** - کار اضافی در ازاء دریافت مزد یا حقوق اضافی با توازن طرفین مجاز خواهد بود حداکثر ساعات کار اضافی در مورد مشاغل مختلف کشاورزی بموجب آئینه‌ای که تصویب شورای عالی کار کشاورزی خواهد رسید تعیین می‌شود .

**تبصره ۳** - کارهای سخت و زبان آور مشاغل کشاورزی که ایجاب مینماید کارگر کمتر از ده ساعت

او دریک یا چند شغل از مشاغل کشاورزی در واحدهای کشت و صنعت و مزارع دولتی یا مزارع کشاورزی مکانیزه بکار اشتغال داشته باشند در این قانون کارگر کشاورزی نامیده می‌شود .

**تبصره ۱۵** - مزارع کشاورزی مکانیزه از نظر این قانون مزارعی است که عملیات کاشت همچنین داشت (کلیه مرآبتهای زراعی) با برداشت در آنها و سیله ماشینهای کشاورزی انجام شود .

**تبصره ۲۵** - زارعین که باجرای قوانین و مقررات اصلاحات اراضی نسخه‌های زراعی خود را در اختیار گرفته و با میگرنده و یا افرادی که برای این قبل زارعین و یا شرکتهای سهامی زراعی با شرکتهای تعاملی تولید یا شرکتهای تعاملی روستائی و یا کشاورزی و یا اراضی متعلق بخرده مالکان واقع در مناطق روستایی کشور در مقابل دریافت مزد جنسی یا نقدی و یا نقدی و جنسی توأم کار می‌کنند از شمول این ماده خارج می‌باشند .

**ماده ۲۵** - قرارداد کار کشاورزی که در این قانون قرارداد کار نامبده می‌شود عبارتست از توافق کتبی یا شفاهی که بموجب آن کارگر متعهد می‌شود در مقابل دریافت حقوق یامزد از کارفرما یک یا چند شغل از مشاغل کشاورزی را در مدت معین یا مدت نامحدود برای کارفرما بایتحساب او انجام دهد .

**ماده ۳۵** - مزد یا حقوق عبارتست از وجهنقد یا کالا و یا وجه نقد و کالاتوأم که بموجب قرارداد کار بکارگر داده می‌شود .

**ماده ۴۵** - کارفرمای کشاورزی از لحاظ این قانون هر شخص حقیقی یا حقوقی است که کارگر طبق قرارداد کار برای او یا بحساب او در یک یا چند شغل از مشاغل کشاورزی کار می‌کند و در این قانون کارفرما نامیده می‌شود .

کلیه کسانی که بنحوی از انجاء از جانب کارفرما عهده دار اداره یا تصدی عملیات کشاورزی می‌باشند نماینده کارفرما محسوب شده و کارفرمای مسئول انجام کلیه نهاده ای است که نماینده‌گان مزبور در مقابل کارگران در حد متعارف بهده میگیرند .

قطعی ولازم الاجرا خواهد بود. اعتراض کتبی باید بنماینده وزارت کار و امور اجتماعی تسلیم شود و نماینده مذکور مکلف است ظرف يك هفته اعتراض مذبور را برای رسیدگی به شورای حل اختلاف ارسال دارد. شورا مکلف است ظرف بیست روز از تاریخ وصول اعتراض بموضع رسیدگی نموده تصمیم لازم اتخاذ و بطرفین ابلاغ نماید.

**ماده ۲۵** - اعضا شورای حل اختلاف هرمنطقه عبارتند از یکنفر نماینده وزارت کار و امور اجتماعی، یکنفر نماینده وزارت کشاورزی و منابع طبیعی و یکنفر نماینده وزارت تعاون و امور رستاهها و یکنفر نماینده کارفرمایان در هیئت حل اختلاف و یکنفر نماینده کارگران در هیئت حل اختلاف موضوع ماده ۴۰ قانون کار.

طرز تشکیل و محل جلسات وحدومناطق و سایر مقررات مربوط و نحوه رسیدگی شورای حل اختلاف بمحض آئینه‌های که بتصویب شورای عالی کار کشاورزی خواهد رسید تعیین می‌شود. آراء شورای حل اختلاف که باتفاق یا اکثریت صادر می‌شود قطعی ولازم الاجرا می‌باشد.

**ماده ۲۶** - تصمیمات قطعی نماینده وزارت کار و امور اجتماعی و شورای حل اختلاف لازم الاجرا بوده و بوسیله مأمورین وزارت کار و امور اجتماعی با کمک مأمورین انتظامی موقع اجراگذاره خواهد شد.

مأمورین انتظامی موقع اجراگذاره خواهد شد. وزارت کار و امور اجتماعی و شورای حل اختلاف را کمتر حدود این قانون کتاباتها ابلاغ می‌شود موقع اجرا بگذارند.

**ماده ۲۷** - چنانچه نماینده وزارت کار و امور اجتماعی در موضوعی اتخاذ تصمیم کرده باشد نمیتواند در شورای حل اختلاف که بهمان موضوع رسیدگی مبنی‌ماید عضویت داشته باشد.

#### فصل هفتم - حفاظت فنی و بهداشت کار

**ماده ۲۸** - وزارت کار و امور اجتماعی مکلف است آئینه‌های مربوط بحفظت فنی و بهداشت کار در

**ماده ۱۹۵** - قراردادهای کار که برای مدت معین یا برای انجام کار معین منعقد می‌شود بشرطی که در قرارداد پیش‌بینی شده قابل فسخ می‌باشد. هریک از طرفین که برخلاف شرایط اینکه قرارداد هارفتار کند مکلف بجران خسارات طرف دیگر می‌باشد. این خسارات در صورت عدم تعیین تکلیف در قرارداد کار از طرف مراجع حل اختلاف مقرر در این قانون تعیین خواهد شد.

**ماده ۲۰** - هرگاه قرارداد کار برای مدت نامحدود منعقد شده باشد هریک از طرفین میتواند باسی روز اخطار کتبی آنرا فسخ نماید. کارگر اخراجی در صورتیکه شش ماه متولی و یا یکسال متناوب نزد کارفرما کار کرده باشد کارفرما موظف است در موقع فسخ قرارداد بنتیت هرشمه متولی یا یکسال کار متناوب معادل پانزده روز آخرین مزد یا حقوق را بعنوان مزایای اخراج بکارگر برداخت نماید.

**ماده ۲۱** - در صورتیکه اخراج کارگر بشخص شورای حل اختلاف در اثر تقصیر او در انجام وظیفه باشد هیچ‌گونه حقی باوتلق خواهد گرفت و در غیر اینصورت علاوه بر حقوق مذکور در ماده ۲۰ حقوق کارگر از تاریخ اخراج تا صدور حکم برداخت خواهد شد.

#### فصل ششم - حل اختلاف

**ماده ۲۲** - هرگونه اختلاف بین کارفرما و کارگر که در اجرای مقررات این قانون یا آئینه‌های مربوط باشند با قرارداد کار بوجود آید در مرحله اول از طریق مذاکرات مستقیم بین کارفرما و کارگر یا نمایندگان آنها حل خواهد شد.

**ماده ۲۳** - در صورتی که اختلاف از طریق مذاکره حل نشود موضوع ظرف سی روز با تقاضای کتبی یکی از طرفین نماینده وزارت کار و امور اجتماعی ارجاع خواهد شد. تصمیم نماینده مذبور جز در مورد مزد و اخراج کارگر قطعی ولازم الاجراء است.

**ماده ۲۴** - چنانچه اختلاف طرفین مربوط بمزد یا اخراج کارگر باشد تصمیم نماینده وزارت کار و امور اجتماعی ظرف پانزده روز از تاریخ ابلاغ قابل اعتراض است و پس از انقضای مدت مذبور و عدم اعتراض

در شبانه‌روز کار کنندطبق آئینه‌ایکه بتصویب شورای عالی کار کشاورزی خواهد رسید تعیین خواهد شد.

**ماده ۲۵** - تعطیل هفتگی در مشاغل کشاورزی و نحوه استفاده از آن و همچنین میزان دستمزد یا حقوق مربوط بمحض آئینه‌ای است که بتصویب شورای عالی کار کشاورزی خواهد رسید.

**ماده ۲۶** - مزد یا حقوق باید بحسب قرارداد کار بطور روزانه، هفتگی و یا ماهانه برداخت شود. چنانچه قسمتی از آن بصورت کالا باشد نحوه تحويل آن با موافقت طرفین خواهد بود.

آخرین قسط مزد یا حقوق در مورد قراردادهای کار که برای مدت معین یا انجام کار محدود و معین منعقد می‌شود حداکثر در خاتمه مدت قرارداد کار باید برداخت گردد.

**ماده ۲۷** - وزارت کار و امور اجتماعی با نظر وزارت کشاورزی و منابع طبیعی و وزارت تعاون و امور روستاها نسبت به تعیین حداقل مزد یا حقوق در مشاغل با مناطق یا مشاغل و مناطق مختلف کشاورزی اقدام خواهد نمود و حداقل مذبور پس از تصویب شورای عالی کار کشاورزی بموقعاً اجراگذارده می‌شود. تا زمانی که حداقل مزد یا حقوق تصویب نگردیده است حداقل مزد یا حقوق همان خواهد بود که بنا بر عرف هر محل بکارگر ساده در بدو اشتغال برداخت می‌شود ضوابط مربوط

تعیین حداقل مزد یا حقوق بمحض آئینه‌ایکه بتصویب شورای عالی کار کشاورزی خواهد رسید. **تبصره ۲۵** - موقع استفاده از مرخصی مذبور در هر سال با موافقت طرفین تعیین خواهد شد.

**ماده ۲۸** - مأخذ محاسبه حقوق یا مزد برای ایام تعطیل و مرخصی در مورد کارگران که بتناسب کار کرد خود حقوق یا مزد دریافت میدارند بمحض آئینه‌ایکه بتصویب شورای عالی کار کشاورزی خواهد رسید تعیین می‌شود.

**ماده ۲۹** - مزد یا حقوق کارگر از داده مطالبات ممتازه از کارفرما بوده و باید قبل از سایر قروض حتی حقوق و دیون مالیاتی تأمین و برداخت شود. در مقابل دیون کارگریش از یک چهارم مزد یا حقوق اورانمیتوان بازداشت و برداشت نمود مگر اینکه دین مربوط به نفقة و کسوه افراد واجب التفہم کارگران باشد.

**فصل پنجم - قراردادهای کار**

**ماده ۳۰** - در قرارداد کار نمیتوان مزایای کمتر از آنچه در این قانون برای کارگر مقرر شده منظور کار در شب بکارگران زن و کارگرانی که کمتر از ۱۴ سال تمام است در مشاغل کشاورزی منع می‌باشد.

**ماده ۳۱** - ارجاع کارهای سخت و زیان‌آور و کار در شب بکارگران زن و کارگرانی که کمتر از ۱۴ سال تمام است در مشاغل کشاورزی منع می‌باشد.

کشاورزی را تهیه و برای تصویب بشورای عالی کار  
کشاورزی پیشنهاد نماید.

#### فصل هشتم - شورای عالی کار کشاورزی

**ماده ۲۹**- دروزارت کار و امور اجتماعی شورای  
بنام شورای عالی کار کشاورزی تشکیل میشود که اعضا  
آن عبارتند از :

۱ - وزیر کار و امور اجتماعی یا معاون او که  
ریاست شورا را بهدهد دار خواهد بود.

۲ - معاون وزارت کشاورزی و منابع طبیعی.

۳ - معاون وزارت تعاهون و امور رستاهای.

۴ - معاون وزارت کشور.

۵ - معاون وزارت آب و برق.

۶ - دونفر از افراد مطلع و بصیر در امور کشاورزی  
به پیشنهاد وزارت کار و امور اجتماعی و تصویب هیئت  
وزیران برای مدت سه سال.

**تبصره ۳۰**- آئیننامه داخلی شورای عالی کار  
کشاورزی پس از تصویب شورا بموقع اجرا گذارد  
میشود.

**ماده ۳۰**- وظایف شورای عالی کار کشاورزی  
عبارتند از :

۱ - تصویب آئیننامه های مربوط به پیشنهاد وزارت  
کار و امور اجتماعی.

۲ - اتخاذ تصمیم در مواردی که بموجب این قانون  
بعده شورا محول گردیده است.

۳ - تشخیص مشاغل کشاورزی علاوه بر آنچه که  
در ماده ۵ این قانون ذکر شده است به پیشنهاد وزیر کار  
و امور اجتماعی.

**فصل نهم - تخلفات و جرائم و ضمانت اجرائی**

**ماده ۳۱**- کارفرماییکه از اجرای مواد ۷، ۸،  
۱۰، ۱۵ این قانون تخلف نمایند در هر مورد پرداخت  
جریمه نقدي از پنجهزار ریال تا بیست هزار ریال معمکن  
خواهد شد.

**ماده ۳۲**- کارفرمایان مختلف از ماده ۱۳ این  
قانون بنادیه جریمه نقدي از پنجهزار ریال تا بیست هزار  
ریال یا بیشتر تأثیبی از ۶۱ روز ناسه ما به مردم مجاز  
محکوم خواهند شد.

و مصوبه کمیسیون کار و امور اجتماعی را در این مورد  
تأیید و تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم  
میدارد.

مخبر کمیسیون کشاورزی و منابع طبیعی - مهندس نظمی  
گزارش شور دوم از کمیسیون دارای  
مجلس شورای ملی

کمیسیون دارایی در جلسه ۱۶ آبانماه ۱۳۵۲ با  
حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط به کار کشاورزی  
را برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد و مصوبه  
کمیسیون کار و امور اجتماعی را در این مورد تأیید و  
تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم  
میدارد.

مخبر کمیسیون دارایی - امان الله ریگی

گزارش شور دوم از کمیسیون دادگستری  
مجلس شورای ملی

کمیسیون دادگستری در جلسه ۱۹ آبانماه ۱۳۵۲  
با حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط به کار کشاورزی  
را برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد و مصوبه  
کمیسیون کار و امور اجتماعی را بالاصحانی تصویب کرد.  
اصلاحات مذبور در جلسه روز سه شنبه ۱۳۵۲/۸/۲۹

کمیسیون کار و امور اجتماعی مورد تأیید قرار گرفت.  
اینک گزارش آنرا تقدیم مجلس شورای ملی  
میدارد.

مخبر کمیسیون دادگستری - دکتر سید محمد رضا تنکابنی  
دليس - ماده اول قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۵**- کارگر کشاورزی از لحاظ این قانون  
کسی است که بموجب قرارداد کار در مقابل دریافت مزد  
یا حقوق برای کارفرمای کشاورزی یا بحساب اودریک  
یا چند شغل از مشاغل کشاورزی در واحدهای کشت و  
صنعت و مزارع دولتی یا مزارع کشاورزی مکانیزه به کار  
اشغال داشته باشد و در این قانون کارگر کشاورزی نامیده  
میشود.

طرف وزارت کار و امور اجتماعی تهیه و پس از تصویب  
شورا عالی کار کشاورزی بموقع اجرا گذارد خواهد  
شد.

**تبصره -** ضمانت اجرا در مورد وادار نمودن  
اشخاص بقبول عضویت سندیکا با جلوگیری نمودن از  
عضویت آنان در سندیکا همانست که در قانون کار مقرر  
گردیده است.

**ماده ۳۹**- بیمه کارگران کشاورزی مشمول  
این قانون تابع مقررات قانون بیمه های اجتماعی  
میباشد.

**ماده ۴۰**- وزارت کار و امور اجتماعی مکلف  
است مقررات این قانون را ظرف سه سال از تاریخ  
تصویب بتدربیج با تأیید شورای عالی کار کشاورزی در  
سراسر کشور بموضع اجرا بگذارد و در مناطقی که قانون  
 بموضع اجرا گذارد میشود قبل مراتب را بوسائل مقتضی  
باطل اعلیه بررساند و در این نقاط کارفرمایان مکلفند  
کارگران خود را بلا فاصله بیمه نمایند.

**ماده ۴۱**- شرکت های سهامی زراعی و کارگران  
آنها منحصر آ تابع قانون و مقررات مربوط بشکل  
شرکت های سهامی زراعی میباشدند.  
مخبر کمیسیون کار و امور اجتماعی - علی اصغر قدردان  
گزارش شور دوم از کمیسیون تعاهون و امور رستاهای

مجلس شورای ملی

کمیسیون تعاهون و امور رستاهای در جلسه ۱۰  
آبانماه ۱۳۵۲ با حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط  
به کار کشاورزی برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد  
و گزارش کمیسیون کار و امور اجتماعی را در این مورد  
تأیید و تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم  
میدارد.

مخبر کمیسیون تعاهون و امور رستاهای -  
امیرحسین خسروی

گزارش شور دوم از کمیسیون کشاورزی و منابع  
طبیعی مجلس شورای ملی

کمیسیون کشاورزی و منابع طبیعی در جلسه ۱۳  
آبانماه ۱۳۵۲ با حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط  
به کار کشاورزی را برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد

(بشرح زیر خوانده شد)

**تبصره ۱ -** مزارع کشاورزی مکانیزه از نظر این قانون مزارعی است که عملیات کاشت همچنین داشت (کلیه مرافقتهای زراعی) یا برداشت در آنها و سیله ماشینهای کشاورزی انجام شود.

**تبصره ۲ -** زارعی که با اجرای قوانین و مقررات اصلاحات ارضی نسق‌های زراعی خود را در اختیار گرفته و یا میگیرند و یا افرادی که برای این قبیل زارعین و یا شرکتهای سهامی زراعی یا با شرکتهای تعاونی تولید یا اشتراکهای تعاونی روستائی و یا کشاورزی و یا اراضی متعلق بخرده مالکان واقع در مناطق روستایی کشور در مقابل دریافت مزد جنسی یا نقدی و یا نقدی و جنسی تواماً کار میکنند از مشمول این ماده خارج میباشدند.

**دیگر -** در ماده اول نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده اول رأی میگیریم خانهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده دوم قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۲۵۴ -** قرارداد کار کشاورزی که در این قانون قرارداد کار نامیده میشود عبارتست از توافق کتبی یا شفاهی که بمحض آن کارگر متهمد میشود در قبال دریافت حقوق یامزد از کارفرما یک یا چند شغل از مشاغل کشاورزی را در مدت معین یا مدت نامحدود برای کارفرما یا بحساب او انجام دهد.

**دیگر -** در ماده ۲ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده دوم رأی میگیریم. خانهها و آقایانی که موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده سوم قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۲۵۵ -** کارفرمای کشاورزی از لحاظ این قانون هر شخص حقیقی یا حقوقی است که کارگر طبق قرارداد کاربرای او یا بحساب او در یک یا چند شغل از مشاغل کشاورزی کار میکند و در این قانون کارفرما نامیده میشود. کلیه کسانی که بنحوی ازانحاء از جانب کارفرما عهدهدار اداره یا تصدی عملیات کشاورزی میباشدند نماینده کارفرما محسوب شده و کارفرما مستثن انجام کلیه تعهداتی است که نماینده گانم بوردر قبال کارگران در حد متعارف بهده میگیرند.

**دیگر -** در ماده ۴ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده چهارم رأی میگیریم خانهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۵ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۲۵۶ -** مشاغل کشاورزی عبارتند از الف - کلیه کارهای مربوط به امداده کردن زمین و کاشت و مرافقتهای زراعی و برداشت و بهره‌برداری از انواع نباتات، اشجار، فعالیت‌مربوط‌بانورد دامداری و دامپروری اعم از اینکه هر یک از کارهای فوق بادست یا ماشین انجام شود.

**ب -** کلیه کارهای مربوط به تهیه و توزیع آب از منابع سطح الارضی و تحت الارضی برای مصارف کشاورزی اعم از اینکه با ماشین یا دست انجام شود.

**دیگر -** در ماده ۵ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده پنجم رأی میگیریم خانهها و آقایانی که موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۶ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۲۵۷ -** کلیه کارگران کشاورزی باستثناء افراد زیر مشمول این قانون میباشند:

**الف -** مشمولین قانون استخدام کشوری یا سایر قوانین استخدامی.

**دیگر -** در ماده ۳ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده سوم رأی میگیریم خانهها و آقایانی که موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده چهارم قرائت میشود.

**ج -** خوشایندان نسبی در جهاد کارفرما.

**دیگر -** در ماده ۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)

**ب -** بماده ۶ رأی میگیریم خانهها و آقایانی که موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند)

**ج -** تصویب شد. ماده ۷ قرائت میشود.

(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۷۵۸ -** ساعت کارگران نباید از ده ساعت در شب‌های روز یا ۶۰ ساعت در هفته تجاوز نماید. اوقات

استراحت و صرف غذا جزو ساعت کار محسوب

نمیشود.

**تبصره ۱ -** کارفرما میتواند با توجه بطبعی کار

عرف محل و فصول مختلف بمحض قرارداد کار ساعت

کارگر اکثر از ده ساعت تعیین کند و در سایر روزها

ساعت کار را افزایش دهد. مشروط باینکه جمع ساعت

کار در چهار هفته متواتی از ۲۴۰ ساعت تجاوز ننماید.

**تبصره ۲ -** کار اضافی در ازاء دریافت مزد یا

حقوق اضافی با توافق طرفین مجاز خواهد بود حداکثر

ساعت کار اضافی در مورد مشاغل مختلف کشاورزی

به موجب آئینه‌ای که بتصویب شورای اعلی کار کشاورزی

خواهد رسید تعیین میشود.

**تبصره ۳ -** کارهای سخت و زیادآور مشاغل

کشاورزی که ایجاد مینماید شارگر کمتر از د ساعت

در شب‌های روز کار کند طبق آئینه‌ای که بتصویب شورای اعلی

کار کشاورزی خواهد رسید تعیین خواهد شد.

**تبصره ۴ -** در ماده ۷ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)

**دیگر -** بماده ۷ رأی میگیریم خانهها و آقایانیکه موافقند

خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد.

**ج -** ماده ۸ قرائت میشود.

(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۲۵۹ -** تعطیل هفتگی در مشاغل کشاورزی و

نحوه استفاده از آن و همچنین میزان دستمزد یا حقوق

مربوط به موجب آئینه‌ای است که بتصویب شورای اعلی

کار کشاورزی خواهد رسید.

**دیگر -** در ماده ۸ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)

**ب -** بماده ۸ رأی میگیریم خانهها و آقایانی که موافقند

آن مقررات بمحض قانون بر مرجع خاص محول گردیده

است.

## مذاکرات مجلس شورای ملی

بتصویب شورای عالی کارکشاورزی خواهد رسید تعیین میشود.

دئیس - در ماده ۱۱ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۲ قرائت میشود.

(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۱۲۵** - بکار گماردن اطفالیکه سن آنها کمتر از ۱۲ سال تمام است در مشاغل کشاورزی منسوع میباشد.

دئیس - در ماده ۱۲۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۳ قرائت میشود.

(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۱۳۵** - ارجاع کارهای سخت و زیان آور و کار در شب بکار گران زن و کارگرانی که کمتر از ۱۴ سال تمام دارند منوع است. ساعات منوعه کار موج آئین نامه ای که بتصویب شورای عالی کارکشاورزی خواهد رسید تعیین خواهد شد.

دئیس - در ماده ۱۵ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)

بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۶ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

دئیس - در ماده ۱۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۷ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۴۵** - مزدی حقوق کارگر زن و کارگر مرد برای کار مساوی یکسان است.

دئیس - در ماده ۱۷ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۸ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۷۵** - مزدی حقوق کارگران در عداد مطالبات ممتازه از کارفرما بوده و با بد قبل از سایر قروض حق حقوق و دیون مالیاتی تأمین و پرداخت شود. در مقابل دیون کارگر بیش از یک چهارم مزدی حقوق او را نمیتوان بازداشت و برداشت نمودنگر اینکه دین مربوط به نفقة و کسوه افراد واجب النفقة کارگران باشد.

دئیس - در ماده ۱۷ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند

## مذاکرات مجلس شورای ملی

عباس میرزاei - با اجازه مقام ریاست ، اول اجازه بفرمانید که من يك مقدمه ای در ماده ۲۰ عرض کنم بعد از آقای دکتر مهدوی خواهش بکنم تشریف بیاورند اینجا توضیع بدنه که منظور دولت چه بوده چون من در کمیسیون دارایی عضو هستم با آن قسمت که مربوط به امور مالی این لایحه بود در کمیسیون رسیدگی کردیم و در این مورد هم بنظر خودم کاملا متوجه نشتم و نمیتوانستم پیشنهاد بهم فقط حالا که در شور دوم است خواهش میکنم از آقای دکتر مهدوی اینجا تشریف بیاورند و برای من توضیع بدنه بعد از اینکه من عرايضم را حضور شان کردم بفرمانند از سال ۱۳۴۹ دولت بفکر این بوده است که يك قانون کارکشاورزی برای کشاورزان به مجلس شورای ملی تقدیم کند و در همان تاریخ هم تقدیم کرده است ولی این مجلسین هستند و مخصوصا در مجلس شورای ملی بسیار خوض و غور و دقت مشود و در اثر دقت های زیاد این قانون باین صورتی که الان در مجلس مطرح است تصویب خواهد شد. انشاء الله ، ولی مطلبی که باید اینجا عرض کنم این است که همه باید مشکر باشیم واقعا از رهبر انقلاب بخاطر اینکه کارگر کشاورز، یعنی در واقع همان کشاورز ده سال قبل چه وضعیتی داشت خودش نمیدانست زن و بچه اش نمیدانستند که فردا صبح بجهه صورتی در خواهند آمدولی از برگت رهبر انقلاب و انقلاب شاه و مردم باین مقام رسیده که اگر باین برنامه حجاج مراجعه کنند حد تمکن کشاورزان در آن عدد قرارداد که اکثر حجاج ایرانی امسال از طبقه کشاورزان هستند و من این را تحقیق کردم که عرض میکنم مخصوصا میخواستم بین جناب دکر المولی این بینجاه و چند هزار حجاج ایرانی که در هین ماه که امروز اول ذی قعده الحرام است در اواسط این ماه برای ادائی فریضه دینی مشرف خواهند شد که حج واجب خودشان را انجام بدهند اکثیر که میگوییم نه اینکه تمام شان کشاورز باشند اگر حساب کنیم به نسبت از سایر طبقات پیشتر هستند.

این کشاورزان هستند که در پرتو انقلاب و درسایه عنایات شاهنشاه به آنچنان تمنگی رسیده اند که می توانند

خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۸۰ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۸۵** - در قرارداد کار نمیتوان مزایائی کمتر از آنچه در این قانون برای کارگر مقرر شده منظور نمود.

دئیس - در ماده ۱۸۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۹ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۹۵** - قراردادهای کار که برای مدت معین یا برای انجام کار معین منعقد میشود بترتیبی که در قرارداد پیش یافته شده قابل فسخ میباشد. هر یک از طرفین که برخلاف شرایط اینکه قرارداد ها رفتار کند مکلف بجهران خسار特 طرف دیگر میباشد. این خسار特 در صورت عدم تعیین تکلیف در قرارداد کار از طرف مراجع حل اختلاف مقرر در این قانون تعیین خواهد شد.

دئیس - در ماده ۱۹ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۰ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۲۰** - هر گاه قرارداد کار برای مدت نامحدود منعقد شده باشد هر یک از طرفین میتواند با سی روز احتفار کنی آنرا فسخ نماید. کارگر اخراجی در صورتیکه شش ماه متولی و یا یکسال متناوب نزد کارفرما کارکرده باشد کارفرما مسؤول است در موقع فسخ قرارداد بنتیت هر شهاده متولی یا یکسال کار متناوب معادل پانزده روزه آخرین مزدی حقوق را بعنوان مزایای اخراج بکارگر پرداخت نماید.

دئیس - در ماده ۲۰ نظری نیست؟ آقای عباس میرزاei بفرمائید.

میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۵ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۵۵** - وزارت کار و امور اجتماعی بانظر وزارت کشاورزی و منابع طبیعی و وزارت تعاون و امور روزتها نسبت به تعیین حداقل مزدی حقوق در مشاغل یامناطق یامشاغل و مناطق مختلف کشاورزی اقدام خواهد نمود و حداقل مزبور پس از تصویب شورای عالی کارکشاورزی بموقع اجر اگذارده میشود. تازمانی که حداقل مزدی حقوق تصویب نگردیده است حداقل مزدی حقوق همان خواهد بود که بنابر احقر هر محل بکارگر ساده در بدو اشتغال پرداخت میشود ضوابط مربوط به تعیین حداقل مزدی حقوق بمحض آئین نامه ای که بتصویب شورای عالی کارکشاورزی خواهد رسید تعیین خواهد شد.

دئیس - در ماده ۱۵ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۶ قرائت میشود.

(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۱۶۵** - ارجاع کارهای سخت و زیان آور و کار در شب بکار گران زن و کارگرانی که کمتر از ۱۴ سال تمام دارند منوع است. ساعات منوعه کار موج آئین نامه ای که بتصویب شورای عالی کارکشاورزی خواهد رسید تعیین میگردد.

دئیس - در ماده ۱۳ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۷ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۷۵** - مزدی حقوق کارگر زن و کارگر مرد برای کار مساوی یکسان است.

دئیس - در ماده ۱۷ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۸ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۱۸۵** - مزدی حقوق کارگران در عداد مطالبات ممتازه از کارفرما بوده و با بد قبل از سایر قروض حق حقوق و دیون مالیاتی تأمین و پرداخت شود. در مقابل دیون کارگر بیش از یک چهارم مزدی حقوق او را نمیتوان بازداشت و برداشت نمودنگر اینکه دین مربوط به نفقة و کسوه افراد واجب النفقة کارگران باشد.

دئیس - در ماده ۱۷ نظری نیست؟ (اظهاری نشد)  
بعد از رأی میگیریم خانمهاو آقایانیکه موافقند

قانون کارکشاورزی عبارت «عنوان مزایای اخراج»،  
به خانه خدمامش رف بشوندو حاجی بشوند» علی الناس حج الیت  
حذف شود.

با تقدیم احترام  
ادب سمعی - مهندس اربابی

وئیس - پیشنهادشده است که جمله عنوان مزایای اخراج از آخر ماده حذف شود. اخراج که مزایاندارد (ختنه نمایندگان) آقای دکتر مهدوی توضیح بفرمائید.

**دکتر مهدوی** (معاون وزارت کار و امور اجتماعی) - با جازه جناب آقای رئیس در مرداد قرارداد هائی که بین کارفرمایان و کارگران هست خود آقای عباس میرزا ای بهتر از بنده میدانند که یا یک قرارداد برای مدت معین است که در آن صورت نکلیفشن را قانون معین کرده قراردادهای دیگر که بصورت مدت نامحدود بسته بیشود درین حالت اجر داریم که یک وضعیتی را برای اینکارروشن کنیم. باین معنی که اگر کارگری برای مدتی برای یک کارفرما کار کرد به نحوی از انحصار در این مورد سوابق را برای حل اختلاف و رأی منظور میکنیم این مدت را مـا گذاشتم حداقل ۶ماه متواالی یا یک سال کارمتناوب بهر حال یک مدتی لازم است که سوابق منظور شود غالباً در کارکشاورزی شما بهتر میدانید کارگر می‌آید در یک فصلی کار میکند و بعد میرود بنابر این حداقل ۶ماه گذاشتم و مثل کارگران صنعتی یکسال تمام گذاشتم بهمین علت بوده چون این کارکشاورزی حداقل ۶ماه طول میکشد بنابر این کارگر میتواند صاحب حقی بشود و علت ۶ماه گذاشتم ما این است که اگر در سیستم کشاورزی قرارداد نامحدود باشکالی بزیورد وضعیت کار ایجاب میکند که یک طریقی برای مدت محدود بخواهند مثل اینکه وقتی یک کارگر کشاورزی برای کشت میگیرند باهم قرار میگذارند برای وjen فلان مخصوص بهر حال ما مجبوریم یک حداقل و یک حداد که برای این مدت قائل بشویم این شان نزول و علت وجودی این ماده ۲۰ خواهد بود.

**وئیس** - در ماده ۲۱ نظری نیست؟ (اظهاری)  
نمایندگان آقای بیکمین قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۱ قرائت شد.  
(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۲۱** - در صورتیکه اخراج کارگر بتشخص شورای حل اختلاف در اثر تقصیر او در انجام وظیفه باشد هیچگونه حقی باوتعلن خواهد گرفت و در غیراینصورت علاوه بر حقوق مذکور در ماده ۲۰ حقوق کارگر از تاریخ اخراج تا صدور حکم پرداخت خواهد شد.

**وئیس** - در ماده ۲۱ نظری نیست؟ (اظهاری)  
نمایندگان آقای بیکمین قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۲ قرائت میشود.  
(شرح زیر قرائت شد)

**ماده ۲۲** - هرگونه اختلاف بین کارفرما و کارگر که در اجرای مقررات این قانون یا آئیننامه های مربوط باشند یا قرارداد کار بوجود آید در مرحله اول از طریق مذاکرات مستقیم بین کارفرما و کارگر یا نمایندگان آنها حل خواهد شد.

بدهید تا بهتر به فهم و در این صورت مجلس ثبت و ضبط بشود و در آن آئین نامه ای که می خواهید مردم فرمائید این نکته را دقت بفرمائید خیلی مشکرم (احسن).  
دکتر مهدوی - آقای دکتر مهدوی بفرمائید.

**دکتر مهدوی** (معاون وزارت کار و امور اجتماعی) - با جازه جناب آقای رئیس در مرداد قرارداد هائی که بین کارفرمایان و کارگران هست خود آقای عباس میرزا ای بهتر از بنده میدانند که یا یک قرارداد برای مدت معین است که در آن صورت نکلیفشن را قانون معین کرده قراردادهای دیگر که بصورت مدت نامحدود بسته بیشود درین حالت اجر داریم که یک وضعیتی را برای اینکارروشن کنیم. باین معنی که اگر کارگری برای مدتی برای یک کارفرما کار کرد به نحوی از انحصار در این مورد سوابق را برای حل اختلاف و رأی منظور میکنیم این مدت را مـا گذاشتم حداقل ۶ماه متواالی یا یک سال کارمتناوب بهر حال یک مدتی لازم است که سوابق منظور شود غالباً در کارکشاورزی شما بهتر میدانید کارگر می‌آید در یک فصلی کار میکند و بعد میرود بنابر این حداقل ۶ماه گذاشتم و مثل کارگران صنعتی یکسال تمام گذاشتم بهمین علت بوده چون این کارکشاورزی حداقل ۶ماه طول میکشد بنابر این کارگر میتواند صاحب حقی بشود و علت ۶ماه گذاشتم ما این است که اگر در سیستم کشاورزی قرارداد نامحدود باشکالی بزیورد وضعیت کار ایجاب میکند که یک طریقی برای مدت محدود بخواهند مثل اینکه وقتی یک کارگر کشاورزی برای کشت میگیرند باهم قرار میگذارند برای وjen فلان مخصوص بهر حال ما مجبوریم یک حداقل و یک حداد که برای این مدت قابل بشویم این شان نزول و علت وجودی این ماده ۲۰ خواهد بود.

**وئیس** - نظر دیگر در ماده ۲۰ نیست؟ (اظهاری)  
نمایندگان آقای بیکمین قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۰ قرائت شد.

(شرح زیر قرائت شد)

ریاست محترم مجلس شورای ملی

محترماً پیشنهاد مبنیماید در سطر آخر ماده ۲۰ لایحه

به خانه خدمامش رف بشوندو حاجی بشوند» علی الناس حج الیت من استطاع الیمسیلا» حج را درباره خود ارجام بدانندو حاجی شوند و اما این که می گوییم کشاورزان مشرف بشوند دلیل این نیست که کسبه و تجارت و کارمندان دولت مشرف نمی توانند بشوند آن دسته در سال های قبل این تمکن برایشان بوده ولی برای کشاورزی که زیرزور و قدرت و تمنک سرمایه دار و مالک بزرگ آن زمان باو فشار وارد میشد و نمیداشت که خراسان و قم و امامزاده داود کجاست حال امیرود بدینکه مشرف میشود و مکه حالا با مکه های قبل فرق دارد، کسانی که الان میخواهند بمکه مشرف شوند حتماً باید شرایط تعنک آبرومند داشته باشند و دیگر رفتن با آن صورت نیست که یک تکنان خشک ویک کاسه ماست بردارند و بروند حالا باید با بهترین حمله دارها و تحت نظارت سازمان اوقاف بروند و در بهترین خانه های مکه و مدینه و منا زندگی کنند پس حاجی کشاورز حالا یک حاجی ممکن و واقعی و شرعی است این جواب آن کسانی است که خیال میکنند در این مجلس و در میان این نمایندگان آن وظیفه دقیق و وجودانی و خدمت بیلت ایران را بطور اتم و اکمل نتوانسته اند انجام بدنه آنها باید سر از بیغله هایشان در بیاورند و بینند این نمایندگان با چه افتخاری و قی در مواردی یک قانونی برای یک دسته توی مطرح میشود با چه صداقتی در تمام زمستان خانه این را از دستش بگیرید باشکایت ۱۵ روز یا پیک ماه و حل اختلاف که بنده فکر می کنم که ثابت کردن ۶ماه کار متواالی خیلی در دسردار چون لیست حقوق ندارد شهادت محلی میخواهد شهادت آئین نامه شورای عالی کارکشاورزی خواهید داشت و تمام این موضوعات را توجه خواهید فرمود خواستم بگوییم که چون در اینجا مدت نامحدود نوشته این آقامتی و اند هر موقع فتح بکند این کلمه نامحدود در کشاورزی غیر از این مسئله است که در کارگاه ذکر میکنیم کارگر اگر در کارگاه کار نکرد و قراردادش نامحدود بود و رفت کارگاه دیگری بوجود داشت احتیاج هست از تخصص خودش استفاده میکند ولی آن فصل زمستان است کسی از کارگر بذرپاش استفاده نمی کند و چون این نامحدود است باین آقا ممکن است بگویید تشریف ببر، برو، در اینجا فتح قرارداد و قدرت اجرانی راهم گذاشتم. من خواهش میکنم مظور توان را توضیح

## جلسه ۱۳۴

دیس - در ماده ۲۲ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۲ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۳ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

## ماده ۲۳

- در صورتی که اختلاف از طریق مذاکره حل نشود موضوع طرف سی روز با تقاضای کنی یکی از طرفین بنماینده وزارت کار و امور اجتماعی ارجاع خواهد شد. تصمیم نماینده مزبور جز در مورد مزد و اخراج کارگر قطعی و لازم الاجراء است.

دیس - در ماده ۲۳ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۳ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد.

ماده ۲۴ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

## ماده ۲۴

- چنانچه اختلاف طرفین مربوط به مزدیا اخراج کارگر باشد تصمیم نماینده وزارت کار و امور اجتماعی پذیرفته میشود. این مزدیا بجز اخراج کار و امور اجتماعی و شورای حل اختلاف کار و امور اجتماعی با کمک و بوسیله مأمورین وزارت کار و امور اجتماعی با کمک مأمورین انظامی موقع اجرا گذاشده خواهد شد.

مأمورین انظامی مکلفند تصمیمات نماینده وزارت کار و امور اجتماعی و شورای حل اختلاف را که در حدود این قانون کنایا با آنها ابلاغ میشود موقع اجرا بگذارند.

دیس - در ماده ۲۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۶ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۷ قرائت میشود.

## (شرح زیر خوانده شد)

ماده ۲۷ - چنانچه نماینده وزارت کار و امور اجتماعی در موضوعی اتخاذ تصمیم کرد. باشد نمیتواند در شورای حل اختلاف که بهمان موضوع رسیدگی نمایند عضویت داشته باشد.

دیس - در ماده ۲۷ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۷ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۸ قرائت میشود.

## (شرح زیر خوانده شد)

ماده ۲۸ - اعضای شورای حل اختلاف هر منطقه عبارتند از یکنفر نماینده وزارت کار و امور اجتماعی، یکنفر نماینده وزارت کشاورزی و منابع طبیعی و یکنفر نماینده وزارت تعاون و امور روستاها و یکنفر نماینده کارفرمایان در هیئت حل اختلاف و یکنفر نماینده کارگران در هیئت حل اختلاف موضوع ماده ۴۰ قانون کار.

خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۱ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

ماده ۳۱ - کارفرمایانیکه از اجرای مواد ۸، ۷، ۱۰، ۱۵، این قانون تخلف نمایند در هرمورد پرداخت جریمه نقدی از پنجهزار ریال تا بیست هزار ریال محکوم خواهد شد.

دیس - در ماده ۳۱ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۳۱ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۲ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

ماده ۳۲ - کارفرمایان مختلف از ماده ۱۳ این قانون بتأثیر جریمه نقدی از پنجهزار ریال تا بیست هزار ریال یا بعیس تأثیری از ۶۱ روز تا سه ماه یا بهر دو مجازات محکوم خواهد شد.

کارفرمایان مختلف از ماده ۱۲ که اطفال کمتر از ۱۲ سال تمام را بکار گمارند بعد اکثر مجازات مندرج در این ماده محکوم میگردد.

دیس - در ماده ۳۲ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۳۲ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۳ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

ماده ۳۳ - کارفرمایان مختلف از اجرای مقررات حفاظت فنی و بهداشت کار در کشاورزی (موضوع ماده ۲۸ این قانون) در هرمورد پرداخت جریمه نقدی از پنجهزار ریال تا بیست هزار ریال محکوم خواهد شد.

دیس - در ماده ۳۳ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۳۳ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۴ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

ماده ۳۴ - کارفرمایان یا نماینده گان آنان که مانع

رئیس - در ماده ۲۸ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۸ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۲۹ قرائت میشود.

رئیس - در ماده ۲۹ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۹ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۰ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

ماده ۳۰ - در وزارت کار و امور اجتماعی شورای بنام شورای عالی کارکشاورزی تشکیل میشود که اعضا آن عبارتند از :

- ۱ - وزیر کار و امور اجتماعی یا معاون او که ریاست شورا را عهدهدار خواهد بود.
- ۲ - معاون وزارت کشاورزی و منابع طبیعی.
- ۳ - معاون وزارت تعاون و امور روستاها.
- ۴ - معاون وزارت کشور.
- ۵ - معاون وزارت آب و برق.
- ۶ - دونفر از افراد مطلع و بصیر در امور کشاورزی پیشنهاد وزارت کار و امور اجتماعی و تصویب هیئت وزیران برای مدت سه سال.

تصویره - آئینه نامه داخلی شورای عالی کارکشاورزی پس از تصویب شورا بموقع اجرا گذاشده میشود.

دیس در ماده ۲۹ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۲۹ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۰ قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

ماده ۳۰ - وظایف شورای عالی کارکشاورزی عبارتند از :

- ۱ - تصویب آئینه نامه های مربوط به پیشنهاد وزارت کار و امور اجتماعی.
- ۲ - اتخاذ تصمیم در مواردی که موجب این قانون بعده شورا محول گردیده است.

۳ - تشخیص مشاغل کشاورزی علاوه بر آنچه که در ماده ۵ این قانون ذکر شده است به پیشنهاد وزیر کار و امور اجتماعی.

دیس - در ماده ۳۰ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بمادة ۳۰ رأى ميگریم خانمهها و آقایانیکه موافقند

انجام وظیفه بازرسان کارشده و ازورود آنان بمحوطه تأسیسات یا عملیات کشاورزی مشمول مقررات این قانون جلوگیری نمایند یا از دادن اطلاعات و مدارک مربوط به این خودداری کنند در هر مورد پرداخت جرمیه نقدی بملغ پنجهزار ریال محکوم خواهد شد.

**ردیس** - در ماده ۳۴ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده ۳۴ رأی میگیریم خانها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۵ قرائت می شود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۳۶** - مقررات مربوط سندیکا - اتحادیه - کنفراسیون - پیمانهای دستجمعی و بازرگانی کار در کشاورزی با توجه باصول مقرر در قانون کار از طرف وزارت کار و امور اجتماعی تهیه و پس از تصویب شورایعالی کارکشاورزی بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

**تبصره** - ضمانت اجرا در مورد وادار نمودن اشخاص بقبول عضویت سندیکا یا جلوگیری نمودن از عضویت آنان در سندیکاهمانست که در قانون کار مقرر گردیده است.

**ردیس** - در ماده ۳۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده ۳۶ رأی میگیریم خانها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۷ قرائت می شود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۳۷** - در مناطقیکه وزارت کار و امور اجتماعی مقتضی بداند میتواند ازین کارمندان دولت و مؤسسات وابسته بدولت در آن مناطق با موافقت سازمان مربوط نماینده یا نمایندگانی برای اجرای این قانون انتخاب نماید. باین قبیل مأموران حق الزحمه متناسبی پرداخت خواهد شد که میزان و نحوه پرداخت آن بمحض آئینه ایکه بتصویب کمیسیونهای دارائی مجلسین میرسد تعیین خواهد شد.

**ردیس** - در ماده ۳۶ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده ۳۶ رأی میگیریم خانها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۷ قرائت می شود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۳۸** - وزارت کار و امور اجتماعی مکلف است مقررات این قانون را ظرف سه سال از تاریخ تصویب بتدریج با تأیید شورایعالی کارکشاورزی در سراسر کشور بموقع اجرا گذارد و در مناطقیکه قانون بموقع اجر اگذارده میشود قبل از تاریخ رسیدگی مذکور میشود.

**ماده ۳۹** - در صورتیکه در شمول و اجرای

سهامی زراعی دارندو بکارگران آن شرکتهای اداره میشود ییشتر از آن چیزی است که مادر این لایحه برای سایرین پیش بینی کرده ایم. چرا سایرین این مزایاده نمیشود اگر مزایای که بکارگران در شرکتهای سهامی میدهند کمتر از آن چیزی است که در این لایحه وجود دارد یک چنین دوگانگی در محیطی که برای اولین بار بحمایت طبقه کارگر کشاورز رفته ایم اینقدر استثناء و این گفایت تعریف که در نهایت امر از نظر نقش قانونی این قانون شامل میشود منحصر آ کارگرانی که در مزارع کشت و صنعت کار میکنند من فکر میکنم که هدف و نیت دولت از آوردن این قانون شمول طبقه و سیاست از کارگران کشاورزی مملکت بوده است توجه دولت را نسبت بمقاصص این لایحه جلب میکنم و معتقد هستم که ماده ۴۱ از این لایحه حذف شود.

**عباس میوزائی** - میخواستید در شور اول پیشنهاد بدید.

**فرهادپور** - من که نبودم ولی شما که اینقدر سنگ کارگران را بسینه میزنید بهتر بود در این مورد پیشنهاد میدادید.

**عباس میوزائی** - فرا رسیدن توان هم نبود؟

**ردیس** - آقای دکتر مهدوی بفرمائید.

**دکتر مهدوی** - معاون وزارت کار و امور اجتماعی) بندۀ فکر میکنم بایک توضیح مختصراً جناب آقای فرهادپور قانع بشوند را اینجا همانطور که فرمودند در ماده یک سه طبقه را ما کارگر کشاورزی نماید ایم و نظر همین بوده است زیرا در روسای امناط کشاورزی و شرکتهای سهامی زراعی و همان مواردی که در تبصره بنظرتان رسیده زیر لوای قانون تعاون و امور روسایها است و آن وزارت خانه قانون کار را برای ایشان اجرا خواهد کرد و همانطور که قانون یمه های اجتماعی برای آنها مجری است آنچه را وزارت کار بهده دارد خودتان از من بهتر میدانید مادر کارگاههای صنعتی بیشتر عمل میکنیم و کارگران ییشتر در آنجا یمده هستند و قوانین کار ییشتر در آنجا مجراست در این قانون دستگاهی که بیشتر عمل میکند وزارت تعاون روسایها است بنابراین در این ماده مبارای طبقه خاص همانطور که مورد نظر بوده است

باطلاع عامه برساند و در این نقاط کار فرمایان مکلفند کارگران خود را بلا فاصله بیمه نمایند.

**ردیس** - در ماده ۴۰ نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده ۴۰ رأی میگیریم خانها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۴۱ قرائت می شود.

(شرح زیر خوانده شد)

**ماده ۴۲** - شرکتهای سهامی زراعی و کارگران آنها منحصر آ تابع قانون و مقررات مربوط بشکل شرکتهای سهامی زراعی میباشد.

**ردیس** - آقای فرهادپور بفرمائید.

**فرهادپور** - بندۀ وقتی این لایحه بدستم رسیداز توجهی که نسبت به قشر وسیعی از زحمتکشان مملکت ما شده است بسیار راضی و مشتکشدم ولی وقتی مواد این لایحه و تعاریفی که در موادشده است و استثناهایی که گذاشته شده مطالعه کردم دیدم در حقیقت متی است برای یک طبقه بسیار محدود و قلیل که ضرورت یک چنین لایحه ای باین وسعت را ندارد در ماده ۱۱ کارگر کشاورزی را منحصر آ نسبت به محل و نوع کارش در مزارع دولتی شرکتهای کشت و صنعت و مزارع مکانیزه تعریف کرده است. درباره مزرعه مکانیزه بلا فاصله در تبصره ۱ این لایحه آنچنان تعریفی کرده در بین الهالین و قیکه مینویسد (کلیه مراقبتهای زراعی) پس در مزرعه مکانیزه که کوچکترین کارش با وسائل غیر مکانیکی انجام شود مشمول این تعریف نخواهد بود باین کیفیت با استثناهایی که کردید تمام این لایحه بر میگردد به حفظ حقوق کارگرانی که در مزارع کشت و صنعت کار میکنند یا در مزارع دولتی، کارگری که در مزرعه دولتی کار میکند بطور قطعی بایستی حقوق موردهمایت میبود کارگری که در مزارع کشت و صنعت کار میکنند چه بسا از مزایای قانون کار قبلي میتوانست استفاده کند و میتوان در اینجا ضمن تمام تجزیه ها و معافیتها و کنار گذاشتن انواع مختلف کارگران کشاورزی آدمیم کارگران شرکتهای سهامی زراعی راهم که قاعدتاً باید بصورت مکانیزه کار کنندو کارگران آن شرکت ها هم از مزایای آن بهره مند بشوند بلکه مستثنی کردیم من میخواهیم پرس اگر مزایایی بوج مقرراتی که شرکتهای

باقی باشند اینها را تأثیر نمایند و اینها را میخواهیم در این قانون دستگاهی که بیشتر عمل میکنند و وزارت تعاون روسایها است بنابراین در این ماده مبارای طبقه خاص همانطور که مورد نظر بوده است

منظور کردیم و در مردم تبصره یک ماده اول ایراد فرمودند مزاعع مکانیزه را مانع ریف کردیم علت آنهم واضح بود در آنجائی که یک مابین دیده میشود، اگر تعريف خاصی نداشتند و میتوانست بیاند مشمول مقررات مکانیزه باشد در صورتیکه در مجلس دریکی از کمیسیونها که کمیسیون کشاورزی بود مطرح شدو لازم شد که باینصورت گذاشته شود و ماترتیبی دادیم، مزاععی را که در بر بگیرد که این مزاعع مکانیزه هستند بنده فکر میکنم مطالبی که عرض کردم جواب فرمایشات شما بود که واقعاً این مطالب در شورا اول در کمیسیون قابل شنیدن بود این لایحه در کمیسیون های مختلف در پنج کمیسیون رفته و گشته این را در ۱۸ تا ۲۰ نفر که اعضای هر کمیسیون هستند اگر ضرب بکنید باید بگوییم که تقریباً اکثر نمایندگان مجلس شورای ملی راجع باین لایحه نظر داده اند بنده خیلی خوشحال میشدم که در آنجامیتوانستم این توضیحات را حضور تان غرض کنم.

**دیگر - آقای دکتر الموتی بفرمانید.**  
دیگر - آقای رامبد بفرمانید.  
رامبد - از لیدر محترم اکثریت انتظار نداشم قدمهای را که ما برای پیشرفت و تکمیل دموکراسی در مملکت بر میداریم از جمله تحزب را تشویق میکنیم، ایشان این مسائل را مقدمه سلب حقوق اساسی نمایندگان ملت در مجلس شورای ایلی قرار دهن. جناب الموتی فراکسیون برای ارائه افکار صحیح تر، امکان مطالعه پیشتر، همکاری پیشتر واستفاده پیشتر از افکار همیگر پارلمانی ۳۷ نفری که در مجلس هستند، نبودن آقای فراهادپور سلب مستولیت نمیکند. حق این بود که فراکسیون شما در این چند ماهی که این لایحه در مجلس شورای ملی مطرح بود و بکی از مترقب ترین و ارزش نده ترین لایحه دوره انقلاب است لائق بکی از آقایان اظهار نظر میکرد. آقای فراهادپور من امروز بهمکار محترم آقای رامبد گفتم که مامتناسبیم که لایحه ای باین مهم مطرح می شود ولی اقلیت اظهار نظر نمیکند وقتی لایحه کارشن ۶ کمیسیون تمام میشود روزی که از تصویب نهایی مجلس میگذرد بجای تجلیل از خدمات دولتی که این لایحه را تقدیم کرده نمایندگانیکه شب و روز زحمت کشیده اند و این لایحه را تتفییق فرمودند تشریف میاورید اینجا یک ایراداتی میگیرید که به چیزی بخواهد بنظر بنده منطقی و اصولی نیست، و میفرمائید من نبودم. ما خوشوقت کشاورزی نمایندگان در کمیسیون کار پیشنهاد داده شده (یک غیر از نمایندگان) در کمیسیون کار پیشنهاد داده شده) بخواهش کردم و تقاضا کردم این لایحه را دقیقاً بررسی فرمودید، در مملکت در حال پیشرفت هر قدر امکان اجزای بفرمانید پیشنهاد بدهید و ماهم کمک میکنیم بگذار اگر

مسئله روشن است اگر این مزايا برای کارگر کشاورزی عقب تر از آن چیزی است که در شرکت های سهامی زراعی میدعید چرا یک چیز عقب تر را آوردید؟ اگر جلوتر است چرا کارگرانی را که در شرکت های سهامی زراعی کار می کنند در این لایحه محروم کردید البته لایحه مترقبی است همه کارکنان و کارگران که در بخش کشاورزی هستند از این عنایت دولت و از حمایت قانونی باید بهره مند بشوند با استثناء واستثناء کردن لایحه را بصورت قبل از انقلاب در نیاورید این کار بنظارمن صحیح نیست.

**دیگر - آقای دکتر دادرغه بفرمانید.**

**دکتر دادرغه** - پیشنهاد حذف ماده ۴ مطرح است آقای فراهادپور توجه دارند علت استثناء کارگران کشاورزی در شرکت های سهامی زراعی باین علت نبوده است که مزایای بیمه مشمول این قانون کمتر باید اداری بوده است نه بهبود چه اینطور نبوده است بعلت اینکه افرادی که در شرکت های سهامی زراعی کار می کنند، انجام وظیفه نمایندگان، سهامدار هستند و کارگر نیستند طبق مقررات شرکت اینها صاحب سهم هستند و بهره میگیرند و بیمه آنها و تضمین آنده آنها تابع قوانین خاصی است که در قانون شرکت های سهامی زراعی عنوان شده و لذا برای اینها موضوع کارکشاورزی مطرح است از این جهت خواستم با استحضار تان بر سانم که در مورد شرکت های سهامی زراعی اصولاً قوانین مربوط اجراء شده و در حال عمل است و بموجب این قانون باید سازمانهای مربوط بروند دنبال اجرایش پس از تصویب آئین نامه ها، چنانچه آثار اهم مشمول میگردیم قانون معطل میماند یا این آئین نامه ها و این قانون بکلی اجراء نمیشوند تا بر این اگر چنانچه مثلاً کارگران صنعت فولاد مان یسمه هستند منباب مثال عرض میکنم و کارگران نساجی مان نیست ما قانونی بگذرانیم که اینها با هم تعارض داشته باشند مضافاً اینکه بهمین دلیل است که اصولاً کارگران شرکت های سهامی زراعی مشمول تعريف این قانون کارگر تیشوند برای اینکه اینها صاحب سهم هستند شرکت های سهامی زراعی از این قانون مستثنی هستند.

قوانین آماده میشود، لوایح جدیدتری برای تصویب تقدیم میشود و باید اضافه می نمودید که این موردهم هر وقت زمینه برای توسعه ادادن این امتیازات به طبقات جدیدی هم فراهم بشود، تذکر آقای فراهادپور به یقین مورد توجه و شکر خواهد بود. آنوقت ماحرفی نداشتم. ولی بسب اظهارات حضر تعالی باید تکرار کنم فراکسیون مردم برای بیان مطالب صحیح و اصولی تا آخرین دقیقه که آئین نامه مجلس اجازه داده، سلب حقوق نمایندگان را خواهد کرد.

**دکتر الموتی** - منظور این بود که شما می توانستید پیشنهاد بدهید.

**دیگر** - نظر دیگری در ماده ۴ نیست؟ (اظهاری نشد) پیشنهاد آقای فراهادپور قرائت میشود.

(بشرج زیر قرائت شد)

مقام معظم ریاست

محترماً پیشنهاد مینماید ماده ۴ از لایحه کار کشاورزی حذف شود.

فراهادپور

**دیگر - آقای فراهادپور تو پیشی بخواهد فراهادپور** - بنده فکر میکنم در مقدمه عرایض از مترقب بودن این لایحه منصفانه باد کردم و از آن جلیل کردم و تأثیت میخورم، لیدر محترم اکثریت جواب بک مطلب منطقی را که هر موقع بآن برخورد بکنیم، قبول است باینصورت دادند ایرادمن این است که چرا این لایحه مترقب روی پیشنهادهای شما باینصورت در آمد خوشبختانه ما پیشنهادی نداشتم اینقدر استه شده و شاخ و برگش کنده میشود که منحصر میشود به مزارع دولتی و واحد های کشت و صنعت تعريف بین الهالین گذاشته که بنده نمیدانم این از مغز کدامیک از دولت ایران تراویش کرده که کلیه مزارع کشاورزی باید مکانیزه بشود این تعريف یک قسمی است شما لایحه ای آورده منحصر آبرای مزارع دولتی و شرکت های کشت و صنعت که بنظر من صنعت را بجیبید و مشمول قانون کارش بکنید بهتر است من میگوییم این لایحه مترقب آقای دکتر الموتی، شامل حال عده یشتری بشد اگر مقررات جاری از شرکت های سهامی زراعی مترقبی تر است چرا آن را مستثنی می کنند اگر عقب تر است چرا چیز عقب تر آورده است؟

## مذاکرات مجلس شورای ملی

## جلسه ۱۳۴

فرهادپور - لایحه اخوب بخوانید چیز دیگری است در خود ماده نوشته شرکت‌های سهامی زراعی و کارگران آنها.

دیگر ظرف‌بگیری نیست؟ (اطهاری شد) رأی می‌گیریم به پیشنهاد حذف ماده ۴ خانمهای و آقایانیکه

موافقند خواهش می‌کنم قیام فرمایند (عده کمی برخاستند) تصویب نشد. رأی می‌گیریم بماده ۴ خانمهای و آقایانیکه موافقند خواهش می‌کنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. در کلیات آخر لایحه نظری نیست؟ (اظهاری شد) بمجموع مواد کلیات آخر لایحه رأی می‌گیریم خانمهای و آقایانیکه موافقند خواهش می‌کنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. لایحه برای تصویب مجلس سنای فرستاده می‌شود.

۹- تقديم لایحه بودجه سال ۱۳۵۳ کل کشور بوسیله آقای امیرعباس هویدان خواست و زیر دیگر نیز نسبت دیگر جناب آقای نخست وزیر فرمایند.

امیرعباس هویدا (نخست وزیر) - جناب آقای رئیس، خانمهای، آقایان،

موجب کمال مسرت است که نخستین بودجه کل کشور را براساس نظام جدید بودجه‌ای تهیه و تدوین گردیده می‌شود. از

امتیازات نظام جدید آن است که نخستین بودجه کل هرسال را بازمان تسلیم بودجه سال بعد مقارن ساخته و در نتیجه تصویری روشن از برنامه‌های و عملیاتی دولت طی دو سال بنمایند گان ملت ارائه می‌نمایند مزیت دیگر این روش بوجود آوردن انعطاف کافی بین دو سال مالی است

بنحوی که دستگاه‌های اجرائی بتوانند موقع خوبیت را برای ایقای مسئولیت‌ها و اجرای برنامه‌هایی که برای سال آینده مالی در نظر گرفته شده آماده سازند و تعهدات

لازم را برای شمرداندن طرحهای مختلف پذیرا شوند (احسن).

مقایسه ارقام بودجه: بودجه‌ای که اینکه برای رسیدگی و تصویب تقديم می‌شود عظیم ترین بودجه تاریخ ایران است (احسن) که رقم کل آن در سال ۱۳۵۲ با ۳۲ درصد افزایش نسبت بسال ۱۳۵۲ بحدود ۱۰۸۹ میلیارد ریال بالغ می‌شود (احسن). رقم بودجه عمومی دولت در سال ۱۳۵۳ از ۷۸۵ میلیارد ریال می‌باشد که تقاضای تصویب آنرا دارد، این رقم نسبت بسال ۱۳۵۲ بیش از ۳۵ درصد افزایش یافته است.

عملده ترین سهم مصارف بودجه عمومی در سال ۱۳۵۳ در درجه اول مربوط بتوسعه امور اقتصادی است که در حدود ۳۱ درصد اعتمادات را بخود اختصاص می‌دهد. سهم امور دفاع ملی بالغ بر ۸/۲۸ درصد از آن

امور اجتماعی متجاوز از ۱۸/۵ درصد است و یقیه هزینه‌ها (حدود ۲۲ درصد) بامور عمومی و هزینه‌های جامعتری از برنامه‌های اجراء خاص نایابهای و اعبارات مختلف مربوط می‌شود. توزیع اعتمادات براساس استانی را نیز عرضه میدارد و علاوه بر آن فهرست کامل مذکور مین اولویتی است که پیشرفت امور کشاورزی- طرحهای عمرانی سال ۱۳۵۳ نیز پیوست بودجه برای

## جلسه ۱۳۴

## مذاکرات مجلس شورای ملی

## صفحة ۲۹

آبیاری - تأمین برق، صنایع - معدن-نفت - حمل و نقل و ارتباطات - پست و مخابرات و سایر شرکت‌های اقتصادی. از نظر دولت حائز است و از طریق توسعه ظرفیت‌های تولیدی است که میتوان سطح درآمد عمومی را طی یک برنامه ۵ ساله بدو برابر بـالا بـرد (احسن) چنان‌که در سال ۱۳۵۳ تولید ناخالص ملی ایران بحدود ۱۴۰۰ میلیارد ریال که بقیمت ثابت ۱۵ درصد بیش از تولید سال ۱۳۵۲ است بالغ خواهد شد (احسن) و باین ترتیب تولید سرانه بهیش از ۴۴ هزار ریال یعنی ۶۵ هزار دلار خواهد رسید (آفرین).

بهای مذکور شاغل است در حالی که سهم این به استحضار میرسد:

۱- درقبال مسئله کمبود مواد خام و مواد اولیه در جهان و از جمله مواد غذایی توجه یافته بخش کشاورزی مبنی‌لیگر دید خاصه که هنوز بیش از ۳۴ درصد نیروی فعال ایران در بخش مذکور شاغل است در حالی که سهم این بخش در تولید ناخالص ملی در حدود ۶۱ درصد است و افزایش اعتبارات این بخش بالمال برای بالا بردن در آمد کشاورزان و روستانشیان و سیر بسوی خود کفایی از جهت تولید کشاورزی، بسیار مؤثر خواهد بود. هرگاه توسعه منابع آب که خود مکمل برنامه‌های کشاورزی است موردن توجه قرار گیرد، جمعاً تزدیک سی و یک درصد مصارف بودجه عمومی در زمینه امور اقتصادی بخش کشاورزی اختصاص یافته است (احسن).

علاوه بر افزایش اعتبارات، موجباتی فراهم آمده که در سیاستهای دولت در زمینه کشاورزی انعطاف پیشتری مرعی گردد و تبصره‌های بودجه حاضر گواه آن است که با اعطای وام‌های کم‌بهره و کمکهای بلاعوض و تقویض نقش وسیعتری بخش خصوصی در عرصه کشاورزی تحرك یافته است در این بخش اساسی اقتصاد ایران حاصل آید (احسن).

۲- سیاست دیگر دولت معطوف به تحکیم زیربنای شامل توسعه ارتباطات - مخابرات - تأمین برق و گاز و نظائر آن و از میان بردن تنگناهای بوده که هم اکنون اقتصاد ایران در توسعه و تکامل سریع خود با آن روبرو شده است. نمودار روش این تنگناهارا در زمینه بنادر میتوان ارائه کرد که بیشتر از افزایش خارق العاده حجم واردات کالاهای ناشی شده است بدین معنی که طی سالهای ۱۳۵۱-۱۳۴۷ یعنی در دوران برنامه چهارم

آبیاری - تأمین برق، صنایع - معدن-نفت - حمل و نقل و ارتباطات - پست و مخابرات و سایر شرکت‌های اقتصادی. از نظر دولت حائز است و از طریق توسعه ظرفیت‌های تولیدی است که میتوان سطح درآمد عمومی را طی یک برنامه ۵ ساله بدو برابر بـالا بـرد (احسن) چنان‌که در سال ۱۳۵۳ تولید ناخالص ملی ایران بحدود ۱۴۰۰ میلیارد ریال که بقیمت ثابت ۱۵ درصد بیش از تولید سال ۱۳۵۲ است بالغ خواهد شد (احسن) و باین ترتیب تولید سرانه بهیش از ۴۴ هزار ریال یعنی ۶۵ هزار دلار خواهد رسید (آفرین).

بهای مذکور شاغل است در حالی که سهم این بخش در تولید ناخالص ملی در حدود ۶۱ درصد است و افزایش اعتبارات این بخش بالمال برای بالا بردن در آمد کشاورزان و روستانشیان و سیر بسوی خود کفایی از جهت بهداشت و درمان و تغذیه - تأمین و رفاه اجتماعی - تهیه مسکن و سایر برنامه‌های ضروری تخصیص داده شده است و از جمله در مورد آموزش تهای، میتوان گفت که بطور متوسط برای هر فرد دانش آموز یا دانشجو متعادل ۱۰۲۶۰ ریال از خزانه دولت پرداخت می‌شود و حدود ۲۲۵۰ ریال برای ارائه سایر خدمات اجتماعی بهر فرد ایرانی بصرف میرسد (آفرین).

در اینجا لازم است بطبقات زحتکش و خدمتگزار کارمند دولت که بانهایت صمیمیت و ظائف مرجوعه را بانجام میرسانند اشارتی شود. با توجه به افزایش قیمتها که قسمت عمده آن نتیجه تورم بین المللی است و از خارج بما تحمیل می‌شود ضروری بود که بتعمیت ازا امر مبارک ملوکانه جهت تأمین فراغه این طبقات توجه خاصی مبنی‌لیگر دید بینجهت علاوه بر تأمین اعتبار برای اجرای مرحله دوم قانون استخدام و نیز اعطای یکپایه ترفع جدید به عموم کارمندان و اجدشاریط، تصمیم بر آن گرفته شد که کمکهای نقدی و غیرنقدی نیز باتان داده شود و ضمناً با افزایش مبنای حقوق از ۵ ریال به ۶۰ ریال، وضع کارمندان با شرائط جدید زندگی بهتر تطبیق داده شود. (آفرین) همچنین حداقل دریافتی کارمندان دولت که

اجرای برنامه کمکهای اعتباری بکشاورزان بیش از ۸ میلیارد ریال در بودجه عمومی دولت اختصاص یافته که نسبت بر قسم مشابه در سال ۱۳۵۲ بیش از صد درصد افزایش نشان میدهد (احسن). علاوه بر این یکرشته اقدامات در مرور حفظ و حمایت صنایع رostوئشی و هنرهاي دستي و تقويت ساير منابع توليد و درآمد در دهات موردنظر واقع شده است.

۶- یکی از اصول مهم دیگر که در نهیه بودجه سالهای ۱۳۵۲ و ۱۳۵۳ مورد توجه بوده بسیاستهای پولی و بانکی و اقدامات ضدتورمی مربوط میشود. در این زمینه بیکر شته اقدامات انجام شده طی ماههای اخیر اشاره میکنم:

همکاری اطاقهای بازار گانی و صنایع و اصناف در راه حفظ منافع مصرف کننده و ثبیت و تعدیل قیمتها -  
کوشش در کاهش اجاره بهای مستغلات که مقررات مربوط بآن بزودی تقدیم مجلس شورای اسلامی خواهد شد -  
بالا بردن نرخ بهره و تشویق پس انداز - اعطای کمک مالی

برای ثابت نگاهداشت نرخ ارزاق و دیگر مسایعحتاج  
عمومی - اجرای سیاست صرفه‌جویی بخصوص در  
سازمانها و مؤسسات دولتی - حذف حق ثبت سفارش  
بعضی کالاهای وارداتی مورد مصرف همگان - از دیداد  
ندرت تولید داخلی و تقلیل صادرات مواد اولیه و  
قداماتی از این قبیل همگی درجهت تأمین رفاه عمومی و  
حفظ و تضمین رشد مداوم اقتصادی کشور بوده است  
کر این نکته ضروری است که بجای اجرای یک سیاست  
ضیيقی درمورد دستمزد ها که خلاف سیاست رفاهی دولت  
ست ترجیح دادیم که در راه افزایش ظرفیت تولیدی  
از دنیاد عرضه کالاهای، مو، دستگاری کشیده، اقدام کرد.

ساخت آن شویم که وضع تورمی بسود جمعی محدود ولی ضرر اکثریت مردم تمام شود در خارج در کشورهای ترقی در موقعی که تورمی باشد بطور قانونی جلوی از دید استمزد ها را میگیرند ولی اوامر شاهنشاه و سیاست دولت شاهنشاهی بر عکس این است ما دستمزدهارا اضافه میکیم موجبات رفاه طبقه حقوق بگیر را فراهم میآوریم بنحو دیگری با تورم مبارزه میکیم (احسن). بدینهی است که تقویت بینه تویلیدی مملکت مستلزم

۵- قبل اشاره کردم که سیاست‌های اجتماعی و رفاهی تا چه اندازه مورد توجه دولت است. از جمله اقدامات دولت در این زمینه، علاوه بر عرضه خدمات اجتماعی و تعمیم بیمه‌های مختلف، اعمال بعضی تدابیر خاص بوده است از قبیل مبارزه با گرانی و ثبت قیمت مواد ضروری و مورد مصرف عامه به عنوان مثال در سال گذشته ۱۲ میلیارد ریال برای کمک بنان، گوشت - انبوسرانی - جو وذرت و بعضی اقلام دیگر اختصاص یافت در حالیکه برای سال ۱۳۵۳ کمک دولت برای افلام فوق به ۱۷ میلیارد ریال افزایش داده شده است. سیاست دیگر مربوط بحقوق و مزايا و دستمزدهاست و اجرای اصل پرداخت حقوق مساوی در پایه کار مساوی و ابجاد نسبت معقول بین حداقل و حداقل حقوقها و بالا بردن حداقل حقوقها و افزایش اقدامات رفاهی خصوصاً برای حقوق و دستمزد بگیران در سطوح پائین که قبل اینها اشاره شد نیز نمونه‌ای از این توجه دولت است (احسن).

یکی دیگر از تدابیر اساسی در راه تعیین رفاه اجتماعی ایجاد امکانات اشتغال برای همه مقاضیان کار است . با توسعه سرمایه گذاریهای تولیدی در دو سال نخستین برنامه پنجم عمرانی انتظار میزود که حدود ۵۴۰ هزار فرستاد کار جدید بوجود آید . بمنظور تحقق این هدف ، گسترش سریع برنامه های تربیت نیروی انسانی از جمله بوسیله دوره های کوتاه مدت آموزش یا اکار آموزی در دست اقدام دولت قرار گرفته و با اجرای سیاست عدم تمرکز امید است که فرسته های جدید شغل بصورت معقول و موزونی در سراسر کشور فراهم شود .

با توجه بازگشایی هنوز حدود ۵۷ درصد جمعیت کشور ساکن روستاهای بیش از ۳۸ درصد شاغل کشاورزی است هر گونه کوششی که در راه آشایه خدمات اجتماعی رفاهی در روستا و برای کشاورزان صورت گیرد و هر قدماییکه برای اعتلاء سطح تولید و درآمد در روستا و مخش کشاورزی معمول شود در تعیین عدالت اجتماعی نمایان خواهد داشت (صحیح است). کافی است رابنچا یادآور شوم که در سال ۱۳۵۳ فقط در مورد

واردات کالاهای سرمایه‌لی بطور متوسط در هر سال ۱۴/۲ به نفت در خارج کشور خواهد کرد.  
۴- در زمینه صنعت که توسعه و تکامل آن هدف اصلی برنامه‌های سوم و چهارم عمرانی ایران را تشکیل داده بود ادامه طرحهای سرمایه‌گذاری در صنایع اساسی و صنایع سنگین چون نفت - پتروشیمی - ذوب آهن و ماشین سازی توسط دولت و تشویق و حمایت از صنایع بخش خصوصی بهویژه در زمینه تولید کالاهای واسطه‌ای و سرمایه‌ای و نیز کالاهایی که فقدان آنها بعنوان عامل تنگکاری برای سایر طرحهای سرمایه‌گذاری بشمار میرود (نظری طرحهای تهیه مصالح ساختمانی) کما کان مورد توجه دولت بوده و هست. کمبود مواد اولیه در جهان که علاوه

با توجه به این تحولات سریع، لازم بوده است که توسعه بیشتری به برنامه‌های راهسازی - احداث راه آهن از دیدار ظرفیت بنادر ساختمان و تجهیز فرودگاه‌ها ایجاد شبکه مخابراتی کشور، و بالاخره تهیه آب و برق و سوخت داده شود و بموازات آن با توجه به کمبود مواد اولیه در جهان در افزایش تولید سیمان- مصالح ساختمانی- آهن و نظائر آن تسریع بیشتر انجام پذیرد.

کافی است در اینجا گفته شود که از مجموع مصارف بودجه عمومی در امور اقتصادی بیش از سی و یک درصد آن به سه بخش بر قرار ارتباطات و حمل و نقل و پست و مخابرات و اخلاق انسانی برابر باشد.

گاز را در اهواز - اصفهان - بندر عباس و سرخس مطمع نظر قرار دهیم (آفرین). ایجاد مجتمع‌های صنایع چوب و کاغذ در مازندران - گیلان؛ احداث کارخانه‌های تولید مواد اولیه و آروماتیک در بندر شاپور و کارخانه مواد نرم کننده در همان بندر، ادامه عملیات مرتبه بهره برداری از مس سرچشمه و احداث کارخانه تغییل مس، از دیدار سریع و تولیدات سیمان کشور، نمونه‌هایی از این توجه واهتمام است (احسن) علاوه بر این در سایر رشته‌های صنعت از جمله در زمینه صنایع دستی و روستائی و غذائی و بالاخره تکمیل و توسعه کارخانه‌های ماشین سازی تبریز - اراک و توسعه صنایع مربوط به ساختهای از جمله تراکتور سازی تبریز - تعمیرگاه هواپیما و کشتی هم دولت فعال بوده و خواهد بود و یک برنامه وسیع کمک مالی و فنی بصاحبان صنایع در بخش خصوصی را تقدیب خواهد نمود.

سرمایه‌گذاری و همکاری همچنانه مردم است ولی دولت نیز خود را متقابلاً موظف میداند که از منافع مصرف کنندگان جانبداری و حمایت کند و در تطبیق در آمد طبقات مزدیگیر با افزایش شاخص هزینه‌زنگی اهتمام لازم مبنول دارد (احسن). کاهش تکیه دولت بر اعتبارات بانکی که آرقام آن در بودجه منعکس می‌شوند نموداریگری از کوشش‌های ضد تورمی دولت وبالنتیجه جلوگیری از افزایش بی‌رویه هزینه زندگی است.

۷- از اهم سیاست‌های موردنظر بهنگام نهیه و تنظیم بودجه حاضر اجرای سیاست عدم تمرکز بوده است. توسعه و تقویت دفاتر برنامه‌ریزی در استانها و تقویض سهم بیشتری از اجرای طرح‌های سرمایه‌گذاری ثابت بمقامات استانی و ایجاد مقدمات استانی کردن بودجه چند وزارت‌خانه نشانه‌هایی از تعییب همین سیاست می‌باشد و نیز در جهت اجرای همین سیاست بود که از او اخر برنامه چهارم عمرانی دولت اقدام به یک سلسه مطالعات کلی و همچنانه در مناطق مختلف کشور نموده تا از این طریق شناسائی بهتری از مناطق مستعد حاصل آید و قطب‌های توسعه و مرآکر تراکم سرمایه‌گذاری در هر منطقه تعیین گردد و ضمناً مناطقی که از توسعه کمتری بهره‌برداراند و باید مورد کمک و پشتیبانی خاص قرار گیرد معلوم شود. مطالعاتی که در نقاط مختلف کشور انجام گرفته نموده‌هایی از این توجه بوده و هستند و نیز بهمین منظور بوده است که بررسیهای چون مطالعه‌جامع بنادر، پژوهش مناطق جهانگردی در شمال، مطالعه منابع گاز کشور، بررسی نقاط احداث پالایشگاه‌های نفت، کارخانه‌های پتروشیمی، صنایع ذوب فلز، و نظائر آن بانجام رسیده یا در دست اقدام قرار گرفته است و در همین جهت است اقداماتی که در طریق تعیین قطب‌های کشاورزی و نیز حوزه‌های عمرانی در پنهانه کشور صورت پذیرفته و میندید.

نها در سال ۱۳۵۳ بیش از ۱۳ میلیارد ریال طرح عمرانی از طریق نظام استانی بموقع اجرا گذاشته می‌شود و مسلماً سهم این طرح‌ها و اعتبارات خاص ناحیه‌ای طی سالهای آینده مرتبأ رو به افزایش می‌رود و امیداست که

ماباخوشوقی بسیار ناظر غلبه پاکستان بر مشکلات داخلی و خارجی بودیم و مناسبات با این کشور در کلیه مشغون بقسمی که مظہر مناسبات و علاقه خاص دو ملت برادر و همسایه می‌باشد کما کان ادامه بافت و طی سفر اخیر جناب آقای بو توبه تهران امکانات تازه‌ای جهت تشدید همه جانبی روابط موردنداز که قرار گرفت و حاصل مطالعات بعدی بصورت تصمیمات کمیسیون مشترک اقتصادی دو کشور اعلام گشت و روشن است که اجرای این تصمیمات بموازات تأمین موجبات رفاه بیشتر دو ملت برادر علاقه معنوی آنها را نیز استحکام خواهد بخشید.

روابط ایران و ترکیه از نیک گرمی خاصی برخوردار است و در چهار چوب سازمان همکاری عمران منطقه‌ای ایران و پاکستان و ترکیه در ایجاد تحرک اقتصادی بیشتر فعالیت می‌کند.

در مورد افغانستان کشور برادر دیگر نیز میتوان با خوشوقی اعلام کرد که مناسبات بصورتی رضایت‌بخش ادامه دارد و آماده‌ایم که مانند گذشته در جمیع امور با برادران افغانی همکاری کنیم و این طریق بهم خود مناسبات ناگستنی دو ملت را توسعه بخشمیم.

روابط ایران با کشورهای آن سوی خلیج فارس بر مبنای احترام متقابل استوار است و سیاست مستقل می‌شود و متنی ما علیرغم مقاصد دشمنان ثبات و آرامش در خلیج فارس کم کم آثار خود را به ظهور میرساند و زمینه برای یک همکاری همه‌جانبه بخاطر تأمین ثبات و صلح در منطقه و بر اساس نفع متقابل فراهم می‌گردد.

روابط ایران با ایالات متحده آمریکا بخصوص پس از مسافت اخیر شاهنشاه آریا مهر و علی‌حضرت شهانو تحکیم و تقویت یافته و همکاری نزدیک در زمینه‌های مختلف بین دو کشور برقرار است. این روابط براساس احترام و اعتماد متقابل بسطع بسیار عالی و یکسانه‌ای رسیده است و اکنون در زمینه‌های مختلف اقتصادی - بازارگانی - فنی - علمی و فرهنگی همکاری نزدیکی بین ایران و ایالات متحده آمریکا برقرار است.

در این زمینه میتوان بهمکاریهای مؤسسات مالی امریکا با ایران در اجرای طرح‌های مختلف اقتصادی از جمله طرح توسعه خطوط لوله نفت، طرح‌های کشاورزی،

نحوه‌های کرد (احسن). علاوه بر این برای تخفیف آلام قربانیان جنگ اخیر عملاً نیز کمک‌های لازم نسبت به برادران مسلمان عرب بعمل آمد.

روابط ایران و شوروی طی سال گذشته همچنان بسود طرفین بهبود و توسعه یافته. انعقاد قرارداد مکاریهای اقتصادی پاپازده ساله این دو کشور و همچنین امضاء موافقنامه فرهنگی که بهنگام دیدار اعلی‌حضرت همایون شاهنشاه آریامهر از اتحاد شوروی در اکتبر ۱۹۷۲ صورت گرفت افق تازه و روشن تری بروی مناسبات دو کشور گشود و زمینه را برای انجام طرح‌های عظیم اقتصادی مشترک فراهم ساخت.

بدنبال امضای قراردادهای فوق در مهرماه سال جاری تبادل نظر و سیعی بین مقامات عالی‌تره دو کشور در زمینه اجرای مفاد توافق‌های حاصله در تهران صورت گرفت و خطوط اصلی همکاریهای اقتصادی و فنی ایران و شوروی در طول برنامه عمرانی پنجم کشور تعیین گشت. طبق توافق‌های اخیر دو کشور با معاوضت یکدیگر طرح‌های متعدد صنعتی و عمرانی در ایران بر مراحله اجراد خواهند آورد.

توسعه کارخانه ذوب آهن آریامهر، بهره‌برداری بیشتر از منابع گاز کشور، احداث نیروگاه‌ها و خطوط انتقال نیرو، توسعه کارخانه ماشین سازی ارالاک، اکتشافات معادن و ذخایر زیرزمینی، تأسیس مرآکر آموزش حرفا و صنعتی در نقاط مختلف کشور، بهره‌برداری مؤثر از رودخانه‌های مرزی و ایجاد تأسیسات آبی لازم و تأسیس کارخانجات سیمان و کارگاه‌های تکثیر ماهی در ایران از جمله طرح‌هایی است که طی سالهای آینده کارشناسان و متخصصان دو کشور در سایه روابط دوستانه و تفاهم و اعتماد متقابل خویش با جرای آنها دست خواهند زد.

مناسبات ایران و اتحاد شوروی بالهای از سیاست مستقل ملی ایران و انجام برنامه‌های اقتصادی مشترک که منافع دو کشور را در بردارد نمونه‌ای عالی از روابط دوستانه و همکاریهای ثمر بخش بین کشورهای دارای نظامهای اجتماعی و سیاسی متفاوت بشمار می‌رود (صحیح است) و امید است که ثمرات درخشانتری از همکاری دو کشور به جهانیان ارائه گردد (انشاء الله).

بموازات آن مردم نیز باعلاقه و کوشش بیشتر دولت را در نیل به اهداف موردنظر باری کنند.

#### سیاست خارجی:

از لحاظ سیاست خارجی دولت شاهنشاهی با پیروی از سیاست مستقل ملی بر همراهی شاهنشاه آریامهر به موقوفیت‌های قابل ملاحظه‌ای در زمینه‌های مختلف نایاب آمده است (صحیح است) روابط ایران با سایر کشورها براساس اصول همیستی مسالمت‌آمیز و طبق هدفهای منشور ملل متحده توسعه و تحکیم یافته است. در چند ماه اخیر ایران با شش کشور در افریقا (سومالی - چاد - زیبر - نیجریه - زامبیا - موریتانی) و سه کشور در آمریکای لاتین (ترینیداد و توباگو - اکوادور - برو) و چهار کشور در آسیا (ویتنام شمالی - کره شمالی - سنگاپور - زلاند جدید) روابط سیاسی برقرار کرده و بافتتاح چند سفارتخانه در این کشورها مبادرت نموده است.

روابط سیاسی بین ایران و عراق پس از دو سال قطع رابطه مجدداً برقرار و سفیران دو کشور بزوی دی مبادله خواهند گردید. با جمهوری عرب سوریه پس از قریب هشت سال توافق شد که سفر مبادله گردد (احسن).

دولت شاهنشاهی از یک ربع قرن پیش که مسئله فلسطین بوجود آمد همواره چه در سازمان ملل متحده و چه در مخالف دیگر از حقوق حق مردم فلسطین پشتیبانی نموده است (صحیح است) پس از جنگ ژوئن ۱۹۶۷ اعراب و اسرائیل در هر فرصتی ایران مصراً خواهان تخلیه اراضی اشغالی اعراب و اجرای قطعنامه ۲۴۲ مورخ ۲۲ نوامبر ۱۹۶۷ شورای امنیت سازمان ملل متحده بوده است (صحیح است). این قطعنامه علاوه بر تخلیه اراضی اشغالی شناسائی موج‌بودت و تماشی ارضی کلیه کشورهای منطقه و همچنین لزوم یافتن راه حل عادلانه برای فلسطینی‌ها را پیش‌بینی می‌کند. پشتیبانی ایران از اعراب هنگام جنگ اخیر مجدداً با صراحت و قاطعیت ابراز گردد و دولت شاهنشاهی از هر نوع اقدام و فعلیتی که در جهت استقرار صلح عادلانه و شرافتمدانه بین اعراب و اسرائیل بعمل آید حین استقبال مینماید و بهم خود از هیچ نوع کوششی برای نیل باین هدف فروگذار

باليهام از سیاست مستقل ملی خود که مورد احترام و است.

پیش‌بینی مادر آغاز این بود که بیش از هشت هزار میلیون دلا را و اعتعاب و سرمایه از خارج کشور تحصیل شود. در آن زمان گفتم میرفت که واردات هر نوع ماده اوایله و کالاهای از جمله فرآوردهای کشاورزی از بازارهای بین‌المللی بهوات و بقیمت معنول آسان و امکان پذیر است. هدفهای دهه دوم توسعه سازمان ملل متحده این امیدرا در ممالک در حال رشد پذیر آورده بود که میزان کمک‌بتوسعه اقتصادی این کشورها از حدود ۶٪ بحداقل بیک درصد تولیدناخاصل ملی کشورهای پیش‌رفته و غنی افزایش پیدا کند. هنگامیکه برنامه پنجم عمرانی تنظیم میشد انتظار آن میرفت که مسائل حاد بین‌المللی نخفیف و تقلیل یابد و احیاناً چاره‌جوئی شود.

با توجه بر ارتباپ فوق مصمم شدیم با اتخاذ تدابیر لازم اقتصاد کشور خود را بیشتر در جهت انکاء بخویش و خود کفایی خصوصاً در زمینه کشاورزی و تولید کالاهای صنعتی مورد مصرف عمومی، تقویت و توسعه بخشیم. البته لزوم اصلاحات مستمر در برنامه‌های میان‌مدت که خطوط اصلی آن ضمن ارائه سیاستهای دولت ناویجاً بیان شد و قریباً منجر بارانه

گزارش تجدیدنظر شده برنامه پنجم عمرانی کشور خواهد گردید مانع از آن نخواهد بود که دولت هدفها و سیاستهای بلندمدت کشور را برای ۲۰ تا ۲۱ سال آینده پیش‌بینی کند زیرا با آگاهی باین هدف‌ها و سیاستهای که امکان‌جوت دادن صحیح به کوشش‌های سالانه و ۵ ساله بسته می‌آید و با داشتن دیدگاهی در مورد نتایج و عواقب تصمیماتی که امروز اتخاذ می‌شود و اقداماتی که در زمان حاضر با نجام میرسد قدمهای استواری بپیش برداشته می‌شود.

مهمنترین نکته در این برنامه‌بیزی در از مدت آنست که ما کوکورانه‌ای را که دیگران رفته و احیاناً در پایان آن به بنسته رسیده اند پذیری نمی‌کنیم (احسنست) و بر همراهی شاهنشاه خود و باتکای سیاست مستقل ملی خوبیش، راهی موافق گذشته ها و سنت تاریخی و قومی خود و مناسب با آرزوها و مأرمانهای انسانی خوبیش برگزیده‌ایم. (احسنست).

بالهای از سیاست مستقل ملی خود که مورد احترام و خود با اقوام و ملل مختلف بر اساس آرمانهای انسانی و منشور ملل متحده همچنان ادامه میدهیم (احسنست آفرین). در حالیکه برای حفظ تمامیت خود آنی از تقویت قوای دفاعی مملکت غافل نمی‌باشیم آرزو داریم که جهان ما فارغ از مخاصمات و ناشکی‌بائی کنونی از صلح و آرامش و برادری برخوردار باشد (انشاء‌الله).

#### لزوم تجدیدنظر در برنامه پنجم

خانه‌ها و آقایان بودجه سالهای ۱۳۵۲ و ۱۳۵۳ ضمن تعیت از سیاستهایی که از آنها اجمالاً یاد شد بازگو کننده این حقیقت است که تحولات و تغییرات مهم و سریعی چه در سطح جهانی و چه در اقتصاد کشور ماروی داده و میدهد که از تطبیق مستمر برنامه‌ها و سیاستها با این دگرگونی‌ها چاره‌ای نیست. مبالغه نیست اگر بگوییم آنچه این دگرگونی‌ها چنان است که دیگر نه فقط در ایران بلکه در هر کشور پیشرفت دنیا بزمت میتوان برنامه‌ای را تقطیع و ارائه نمود که همه خطوط و مشخصات آن طی یک دوره پنج‌ساله ثابت و پایدار بماند (صحیح است آفرین).

عصر ما عصری است بارور از تغییرات عظیم غیرمنتظره که سیاست‌دار و برنامه‌ریز باید پیوشه خود را با مقتضیات نوین آنسازگار کنند. بهمین مناسبت است که فقط ۹ ماه پس از اعلام واجراه برنامه پنجم عمرانی ناگزیر هستیم که ضمن حفظ اصول اساسی آن که مستقیماً از تعليمات منشور انقلاب شاه و ملت مقتبس است تغییرات قابل ملاحظه‌ای را در هدفهای کلی و جزئی و برنامه‌ها و سیاستهای اجرائی آن پذیریم. این تغییرات تنها بعلت افزایش چشمگیر در آمد نفت ضرورت پیدا نمی‌کند بلکه تجربه دو سه‌سال اخیر در مرور بحران پولی بین‌المللی - کاهش مواد اولیه در دسترس من در بازارهای جهان - تورم و ترقی شدید قیمتها، بحران ارزی - آسودگی محیط زیست - نقصان منابع طبیعی - کمبود نسبی مواد غذایی و لزوم تقویت سریع بینه دفاعی بخصوص در این منطقه حساس و بحرانهای دیگریکه همه شاهد آن

توسعه بنادر و کشتیرانی، توسعه شبکه‌های برق، توسعه کارخانه‌های کاغذ سازی پارس و امکانات سرمایه‌گذاری آمریکا در سایر طرحهای عمرانی برنامه پنجم اشاره کرد. در سال اخیر بین ایران و ایالات متحده آمریکا چندین هیئت‌اقتصادی و بازارگانی مبادله شده و قراردادی برای فروش گاز طبیعی مابع ایران به آمریکا با مضاء رسیده است.

شرکت ایران در نمایشگاه‌های مختلف صنعتی و هنری آمریکا را نیز می‌تران عامل مؤثری برای شناساندن تحولات ایران به امریکا و افزایش صادرات مابا آن کشور تلقی کرد.

در زمینه روابط فرهنگی نیزین ایران و آمریکا همکاری‌های ثمر بخشی وجود دارد که نمونه آن مبادله دانشجو بین دانشگاه بهلوی شیراز و دانشگاه‌های مختلف آمریکا است.

روابط ایران با جمهوری خلق چین متآر و توسعه است و بازدید شخصیت‌های مختلف دو کشور از یکدیگر و از دیداد مناسبات فرهنگی و اقتصادی نوید بخش روابط نزدیکتری در آنیه بین دو کشور می‌باشد.

در مورد روابط ایران با اروپای غربی هر چند که مشکلات‌ما با بازار مشترک هنوز برطرف نشده و تماس و مذاکره با مقامات مربوط بازار ادامه دارد ولی بطور دو جانبه با کشورهای اروپائی بتوافقهای در زمینه پاریس کمیسیون بین‌المللی کنترل و نظارت بر آتش بس در ویتنام مرکب از نماینده‌گان چهار دولت بوجود آمد. امضاء کنندگان موافقنامه‌های پاریس (آمریکا - ویتنام شمالی - ویتنام جنوبی و حکومت انقلابی موقت) متفقاً از ایران تقاضا کردند عضویت کمیسیون بین‌المللی کنترل و نظارت را بقبول کند و این دلیل بارزی از توجه و احترام کشورهای مختلف جهان با نظامهای مختلف سیاسی و اجتماعی بسیاست وزین و معقول ایران در صحنه روابط بین‌المللی می‌باشد (صحیح است). دولت شاهنشاهی که از هیچ اقدامی برای کمک بحقوق میانی صلح و امنیت بین‌المللی درین نکرده این دعویت را قبول کرد و هیئتی مرکب از افراد نظامی و غیر نظامی بیشتر برخوردار خواهیم بود (احسنست).

چون یکی از اصول سیاست مستقل ملی ایران ایجاد همکاری با کشورها بر اساس تفاهم و کمک متقابل می‌باشد دولت شاهنشاهی در سالهای اخیر برنامه‌ای برای اعطای کمکهای فنی تنظیم و بر محله اجراء اقدام گذشت و خوش‌وقایم اظهار دارم که در چهارچوب این برنامه توانسته ایم در اجرای پاره‌های از برنامه‌های عمرانی و فرهنگی و اجتماعی تعدادی از کشورهای دوست از جمله اردن-

درباره برنامه پنجم عمرانی، بعضی از موارد تجدید نظر بطور خلاصه بدین قرار است:

افزودن اعتبارات کشاورزی و ایجاد اس تعاطف بیشتر در سیاستهای آن در جهت حمایت کاملتر از سرمایه گذاریهای خصوصی - توسعه سریعتر صنایع اساسی بخصوص نفت پتروشیمی و گازو فولاد و سیمان و دیگر رشته های مربوط به تهیه مواد اولیه مورد نیاز سایر صنایع ورود در برخی رشته های نوین و پیشرو صنعتی چون صنایع الکترونیکی و الکتریکی و رادار و پاره ای کارخانه های نوین ماشین سازی، ساخت وسایط ارتباطی و نقلیه و نظائر آن - رفع کلیه تکنگنیاهای زیربنائی با توسعه سریع برنامه های ارتباطات - مخابرات و دیگر برنامه های مربوط بشرخی که قبل اشارت رفت. با توجه بوضع خاصی که مادرنفت در جهان امروز پیدا کرده کشور ما که مصاحب یکی از بزرگترین منابع نفتی عالم میباشد از دهه ایانده به بعد که وضع انرژی درجهان بحرانی تر خواهد شد این ماده برنامه های عمران منطقه ای بخصوص در مناطق جنوبی کشور از سواحل غربی خلیج فارس تا کناره های شرقی بحر عمان و دیگر گون ساختن سریع چهره جنوب از طرف توسعه بنادر، احداث پالایشگاهها، ایجاد نیروگاههای برق اتمی، شیرین کردن آب دریا و گسترش شبلات، استقرار صنایع احیاء مستقیم آهن - بهره برداری از معادن جدید آهن و بشمردانه بهره برداری از مس سرچشم، ایجاد راههای آهن جدید چون راه آهن کرمان بندرعباس و زاهدان، کرمان و احیانآ یکرشته راه آهن موازی سواحل جنوب و برنامه های عدیده دیگر از اینگونه و بالآخره تجدید نظر در سیاستهای مختلف مربوط بتصادرات و واردات سیاست بازار گانی کشور بطور کلی، سیاست وام گیری و استفاده از سرمایه گذاری خارج - توسعه سرمایه گذاری ایرانی در خارج مرزها بخصوص در رشته های مربوط بنت و گاز، توسعه صادرات کالاهای تمام ساخته صنعتی بجای صدور مواد اولیه.

ناگفته نماند که متوسط صدور کالاهای جدید صنعتی در سالهای ۱۳۴۷ تا ۱۳۵۱ ساله ۴۲/۵ درصد بوده و مسلماً رشد باز هم بیشتری را با دست یابی بازارهای بالا برود چون با این تورمی که بما تعیین می شود در بر ایشان ما باید در آینده بحالا بروند و اگر همانطور بیکه در بعضی از مجلات و روزنامه های خارجی ملاحظه

آریامهر (صحیح است) و ثبات سیاسی مملکت و اجرای سیاست مستقل ملی و برق اداری روابط حسن دوستی و همکاری با کلیه ملل جهان و نیز توجه تقویت قدرت نظامی و پنهان دفاعی مملکت میباشد (صحیح است) و حفظ همین آرامش سیاسی و اجتماعی است که اجازه میدهد در میان طوفانها و بحرانهای جهان آشفته و متلاطم کثیر ما بسوی افق های روش سرو شنست پیروز خوبی به پیش رود. طریق دشواری که مارا از خلاف تلاطمات دنیا امروز سرمنزل مقصود هدایت میکند علاوه بر وحدت نظر و عمل کله افراد ملت ایران و پشتیبانی بیدریغ آنها از برنامه های کشور و مشارکت مؤثر و صمیمی آنها در برنامه های آبادانی و توسعه مستلزم آن است که برای هم آهنگ ساختن خود با تغیرات و تحولات بیرون از انتظار هر لحظه بیدار و هشیار باشیم و هرگز در حد خود باقول از خود گذشتگی و برداختن بمصلحت عمومی در پیشرفت سریع مملکت بهم خوبی پاری کند. آن دهقان که با علاقه و جذب سواد می آموزد و روشهای نوین کشت و زرع را یاد میگیرد و بکار می بیند در این فدایکاری ملی شرکت کرده است (صحیح است). آن کارگر که بازدید داشت و کارآئی خود بارگاه سطح تولید خوبی بنفع دیگران و خود اهتمام میورزد، آن کاسب و فروشنده که بنفع مشروع و منطقی خرسند می شود و از اجحاف و تعدی بردم پرهیز میکند، آن معلم که تربیت و تعلیم نسل جدید را رسالت زندگی خود میداند و برای اینها کاملتر این نقش تلاش مستمر میکند، آن سباز که برای حفظ ثبور و حدو دملکت بیدار و هشیار است، آن کارمند اداری که حل مسائل مردم را با نهابت امانت و دلسوزی وجهه همت خود قرار میدهد، آن فرد ایرانی که بجای مصرف غیر منطقی در آمد خود در امور غیر تولیدی به اندوختن آن برای گردش بهتر چرخه های تولیدی مملکت روی آور می شود، هر یک بینوبت خود در این مجاهدت ملی سهمی والا شایسته دارند (صحیح است) و با تجمع همه این نیروها در مسیر و برای هدف واحدی است که مارا هر چزو در تبر عزیزی و برای هدف واحدی است و ایرانی آبادتر شادتر، شکفت تر و سرافراز تر به آیندگان می سپارد (احسن است).

بودجه ای که تقدیم می شود مثل هرسال، خانه ها و

جدید پدیدمی آورد تجدیدنظر در سیاستهای مالی، مالیاتی، پولی، بانکی و دیگر سیاستهای اقتصادی برای مبارزه با تورم مداوم که از خارج بکشور <sup>۱</sup> ما تحمل می شود در عین حفظ منافع عامه مصرف کنندگان و تبدیل و تطبیق سطح معیشت طبقات مزد و حقوق بگیر و ایجاد موجبات رفاه عمومی و تجدیدنظرهای دیگری که اوضاع متحول اقتصاد بین المللی و اقتصاد داخلی ضرورت آن را برای مالیات کرده باشد خود گراه دیگری بر آن است که مابدون پیروی از یک مکتب محدود فکری، هر آن آمادگی داریم که خویش را بتحولات مداوم جهان انطباق دهیم و باین ترتیب خطور آن که بقول یک جامعه شناس غربی گرفتار ضربه روحی ناشی از دنیای آینده شویم برای جامعه ما وجود نخواهد داشت (آفرین).

خلاصه آنکه هدفهای برنامه پنجم عمرانی درجهت اعنانه سطح زندگی و افزایش پیشرفت اقتصادی و تسريع توسعه اجتماعی و فرهنگی کشور قریباً تجدیدنظر خواهد شد و مسلم آرای طبقات از راهنماییهای صاحب نظران و خصوصاً نمایندگان مجلسیں برخوردار خواهیم بود و نظراتی را که از طریق انجمنهای استان و شهرستان و اطاقه های مختلف صنایع و بازار گانی و اصناف و سندیکاها و نظایر آن مرتبأ بما میرسد مورد توجه مخصوص قرار خواهیم داد (احسن).

البته میل بتحقیق هدفهای بالاتر و از دیاد سریع سرمایه گذاریها و پرداختهای دیگر وقتی بنتیجه مطلوب میرسد که همراه با تقویت نظام برنامه ریزی و اجرای آن، نظارت و ارزش یابی در سازمانهای دولتی بصورت کاملتر، دقیقتر و مدامتری صورت پذیرد.

هدف نظام وسیع نظارت و ارزش یابی، افزایش قدرت کارآئی و از دیاد بهره وری دستگاههای اجرایی است بنحوی که طرحهای مملکتی را بستوان سریعتر، ارزانتر و با مشخصات بهتر موقوع اجرا نهاد و مشکلات کاررا با سرعت تشخیص داده و چاره جوئی و گره گشایی نمود.

این نکته مورد توجه هر فردی است که پیش فهای عظیم اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی ایران در دهه سال اخیر در درجه اول مردهون انقلاب خردمندانه و نظارت مداوم شاهنشاه

آقایان، چه آنها بی که در حزب اکثریت هستند و چه آنها بی که در حزب اکثریت هستند، دولت علاوه دارد با موشکافی

دستگاهها شده اید (کاظم مسعودی- مدیریت شما ارزنه است) استندامی کنم در کمیسیونها، که من و همکارانم حضور خواهیم داشت درباره هر کلمه ای که در اینجا نوشته شده که مقصود و منظوری داشته ایم، با موشکافی مطالعه فرمائید و لی باز هم عرض می کنم که ماعاشر افکار خودمان نبستیم کلمات نماینده افکار است کلمات برای اقدام است کلمات بهتری داشته باشد برای اقدام بهتر می پذیریم و دست بدست هم میدهیم که طوری و ظایف خود را انجام بدیم که اکثریت واقعیت در مقابل شاهنشاه روسفید باشیم و رضایت ملت ایران را بدست آوریم (آفرین- احسن).

رئیس- لایحه به کمیسیون بودجه و سایر کمیسیونهای مربوط ارجاع میشود.

#### ۱۰- طرح و تصویب گزارش شور دوم کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری راجع به اصلاح ماده ۳۷ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی و ارسال به مجلس شورای ملی

رئیس- گزارش شور دوم اصلاح ماده ۳۷ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی ارائه شده ایم این بار اشکال زیادی از لحاظ مالی نداشتم دیگر من صحبت از یک بودجه معادل یا غیر معادل نمی کنم که بگویم اینقدر صرف جوئی می کنم، بلکه این بودجه ایست عادی امیدوارم پس از اینکه بانغیرانی که می دهد و تصویب می فرمائید، مابتوانیم این قسمت هارا پایه دهیم (انشاء الله) چون پیاده کردن قسمت های مختلف آن مسلم است آبان ۱۳۵۲ آغاز شد.

گزارش شور دوم از کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری راجع به اصلاح ماده ۳۷ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی ارائه شده است که برای تهیه این کتابچه ها بدیهی است همکاران من که برای تهیه این کتابچه ها باز هم تعداد صفحات بیشتر از قبل است زحمت کشیده اند شما وقت کافی دارید که هر صفحه را بخوانید و مطالعه کنید و این ابراد را به دولت نگیرید که چند روز قبل از تعطیلات عید چهار بچه هزار صفحه بودجه تقدیم می کند وقت دارید، حوصله دارید و علاقه هم دارید.

اینک گزارش آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم میدارد.

لایحه قانون اصلاح ماده ۳۷ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی

ماده ۳۷- ماده ۳۷ قانون استخدام نیروهای

۱۱- طرح و تصویب گزارش شور دوم کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری راجع به احوال یک تبصره بمناسبت قانون شمول قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درج داران و افراد شهر بانی کشور مطرح و افراد شهربانی کشور و ارسال به مجلس سنای رئیس- گزارش شور دوم احوال یک تبصره بمناسبت قانون شمول قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درج داران و افراد شهر بانی کشور مطرح است قرائت میشود.

(شرح زیر خوانده شد)

گزارش شور دوم از کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری راجع به احوال یک تبصره بمناسبت قانون شمول قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درج داران و افراد شهر بانی کشور مطرح

کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری در آبان ۱۳۵۲ باحضور تیمسار سپهبد کاتوزیان معاون وزارت جنگ لایحه مربوط به اصلاح قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درج داران و افراد شهر بانی کشور را که گزارش شور اول آن به شماره ۸۸۸ چاپ گردیده است برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد و مصوبه شور اول راعیاً تصویب کرد.

اینک گزارش آن را به مجلس شورای ملی تقدیم میدارد.

لایحه قانون احوال یک تبصره بمناسبت قانون شمول

قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درج داران و افراد شهر بانی کشور

ماده ۳۷- تبصره زیر بعنوان تبصره ۱ بمناسبت قانون شمل و قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درج داران و افراد شهر بانی کشور میگردد و تبصره موجود بعنوان تبصره ۲ محسوب میشود.

تبصره ۱- حداقل مدت توقف در هر یک از درجات پاسبان یکمی تا سر پاسبان دومی (داخل) برای ترکیع کسانیکه طبق مقررات سابق استخدام شده و دوره آموزشگاه سرپاسبانی را طی نکرده اند و دارای گواهینامه پایان دوره ابتدائی و یا بالاتر میباشند همان مدنها مقرر در این ماده میباشد و در مورد کسانیکه فاقد

مسلح شاهنشاهی بشرح زیر اصلاح میشود:

ماده ۳۷- نیل بدرج سرتیپ علاوه بر حائز بودن شرایط مقرر در این قانون موکول است بطی دوره دانشکده فرماندهی و ستاد ایران یا دانشکده های نظامی خارجی که از لحظه مدت و برنامه تحصیلی مشابه دوره دانشکده فرماندهی و ستاد ایران باشد.

تبصره- دانشنهاد دکترا در رشته های تحصیلی مورد نیاز نیروهای مسلح شاهنشاهی برای افسرانی که از دانشگاه های ایران یا کشور های خارج فارغ التحصیل شده اند در دیف گواهینامه دوره فرماندهی و ستاد خواهد بود مشروط بر اینکه عملا در رشته های مزبور خدمت نمایند رشته های موردنیاز با توجه به نیازمندی های سازمانی نیروهای مسلح شاهنشاهی با پیشنهاد نیرو ها و سازمانهای ذیربط و سیله ستاد بزرگ ارشتاران تعیین و پس از تصویب اعلیحضرت همایون شاهنشاه در فرمان همگانی درج خواهد شد.

محبک کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری رضا پیرزاده

#### گزارش شور دوم از کمیسیون نظام

##### مجلس شورای ملی

کمیسیون نظام در جلسه ۲۹ آبان ماه ۱۳۵۲ باحضور تیمسار سپهبد کاتوزیان معاون وزارت جنگ لایحه مربوط به اصلاح قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی را برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد و گزارش کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری را در این مورد تأیید و تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم میدارد.

محبک کمیسیون نظام- روح الله جعفری

رئیس- ماده ۱ واحده مطرح است نظری نیست؟ (اظهاری نشد) در کلیات آخر لایحه نظری نیست؟ (اظهاری نشد) بماده واحده و کلیات آخر لایحه نظری نیست؟ میگیریم خواهش می کنم خانه ها و آقایانکه موافقند قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. لایحه برای تصویب مجلس سنای ارسال میشود.

مقدار

گواهینامه مزبور هستند حداقل مدت توقف در هر یک از درجات یاد شده چهار سال خواهد بود.

مخبر کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری رضا پیرزاده

گزارش شور دوم از کمیسیون کشور مجلس شورای ملی

کمیسیون کشور در جلسه ۲۸ آبانماه ۱۳۵۲ با حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط بالحق یک تبصره بمادة ۳ قانون شمول قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درجهداران و افراد شهریانی کشور را برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد و تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا در تأیید گزارش کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری به مجلس شورای ملی تقدیم می‌دارد.

مخبر کمیسیون کشور - سید رضا سجادی  
گزارش شور دوم از کمیسیون نظام

کمیسیون نظام در جلسه ۲۹ آبانماه ۱۳۵۲ با حضور تیمسار سپهبد کاتوزیان معاون وزارت جنگلایحه مربوط بالحق یک تبصره بمادة ۳ قانون شمول قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بافسران و درجهداران و افراد شهریانی کشور را برای شور دوم مورد رسیدگی قرارداد و تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا در تأیید گزارش کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری به مجلس شورای ملی تقدیم می‌دارد.

مخبر کمیسیون نظام - روح الله جعفری  
لیس - ماده واحد مطرح است نظری نیست ؟

(اظهاری نشد) در کلیات آخر لایحه نظری نیست ؟  
(اظهاری نشد) بماده واحده و کلیات آخر لایحه رأی میگیریم خانهها و آقایانی که موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. لایحه برای تصویب مجلس سنارسال میشود.

۱۲ - طرح گزارش شور اول کمیسیون امور خارجه  
راجعت بکنوانسیون مزایا و مصوبتهای ملل متحد  
لیس - گزارش شور اول کنوانسیون مزایا و

لیس - کلیات لا بحمد طرح است نظری نیست ؟  
(اظهاری نشد) بورود درشور ماده واحده رأی میگیریم خانهها و آقایانی که موافقند خواهش میکنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده واحده طرح است نظری نیست ؟ (اظهاری نشد) لایحه برای شور دوم بکمیسیونهای مربوط ارجاع میشود.

۱۳ - طرح گزارش شور اول کمیسیون امور خارجه  
راجعت بکنوانسیون مزایا و مصوبتهای سازمانهای تخصصی ملل متحد  
لیس - گزارش شور اول کنوانسیون مزایا و  
مصوبتهای سازمانهای تخصصی ملل متحد طرح است  
قرار نیست.

(شرح زیر قرائت شد)

گزارش شور اول از کمیسیون امور خارجه  
مجلس شورای ملی

کمیسیون امور خارجه در جلسه روز یکشنبه ۱۳۵۲/۸/۲۷ با حضور آقایان دکتر غلامرضا تاجبخش معاون وزارت امور خارجه و اسمعیل هنرمند معاون وزارت دادگستری لایحه شماره ۱۸۲۵۲ مورخ ۱۳۵۲/۸/۷ دولت راجع بکنوانسیون مزایا و مصوبتهای سازمانهای تخصصی ملل متحد را که در جلسه روز سه شنبه ۱۳۵۲/۸/۸/۷ تقدیم و بشماره ۸۸۶ چاپ گردیده است موردنی تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا بشرح زیر تقدیم مجلس شورای ملی میدارد.

ماده واحده - الحق دولت شاهنشاهی ایران  
بکنوانسیون مزایا و مصوبتهای سازمانهای تخصصی ملل متحد ۲۱ نوامبر ۱۹۴۷ و ضمایم چهارده گانه آن تصویب و اجازه تسلیم استادمربوط داده میشود.

مخبر کمیسیون امور خارجه - دکتر یحیی شمس

گزارش شور اول از کمیسیون دادگستری  
مجلس شورای ملی

کمیسیون دادگستری در جلسه روز دوشنبه ۱۳۵۲/۸/۲۸ با حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط بکنوانسیون مزایا و مصوبتهای سازمانهای تخصصی ملل متحد را مورد رسیدگی قرارداد و تصویب کرد.

اینک گزارش آنرا تقدیم مجلس شورای ملی میگردد.

مخبر کمیسیون دادگستری - دکتر سید محمد رضا تکابنی

کمیسیون امور خارجه در جلسه روز دوشنبه ۱۳۵۲/۸/۸/۸ تقدیم و بشماره ۸۸۷ چاپ گردیده است موردنی تصویب کرد.  
اینک گزارش آنرا بشرح زیر تقدیم مجلس شورای ملی میدارد.

لایحه قانون موافقنامه مزایا و مصوبتهای آذانس بین المللی انرژی اتمی

ماده واحده - الحق دولت شاهنشاهی ایران  
به موافقنامه مزایا و مصوبتهای آذانس بین المللی انرژی اتنی مورخ اول زوئیه ۱۹۵۹ تصویب و اجازه تسلیم استاد مربوط داده میشود.

مخبر کمیسیون امور خارجه - دکتر یحیی شمس

گزارش شور اول از کمیسیون دادگستری  
مجلس شورای ملی

کمیسیون دادگستری در جلسه روز دوشنبه ۱۳۵۲/۸/۲۸ با حضور نمایندگان دولت لایحه مربوط

## مذاکرات مجلس شورای ملی

جلسة ۱۳۴

مازایا و مصوّبتهای آزانس بین المللی انرژی اتمی را مورد رسیدگی قرارداد و تصوّب کرد.  
اینک گزارش آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم میدارد.

مخبر کمیسیون دادگستری - دکتر سید محمد رضا نکابنی

لئیس - کلیات لایحه مطرح است نظری نیست؟  
(اظهاری نشد) بورود در شور ماده واحد رأی می‌گیریم خانمه‌ها آقایانیکه موافقند خواهش می‌کنم قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصوّب شد. ماده واحد مطرح است تجدیدنظر است.

کمیسیون امنیت اجتماعی میتواند نظر باهمیت عمل ارتكابی و تأثیر آن در اختلال نظام عمومی قرار اجرای موقت دستور بازداشت را تا صدور حکم نهائی صادر نماید.

۲- بند ب - وسیله نقلیه‌ای که برای این عمل مورد استفاده قرار گرفته بدستور کمیسیون مزبور توافق نمی‌شود. دادگاه استان در صورتی که وسیله نقلیه متعلق بر تک باشد حکم بضبط آن بنفع دولت خواهد داد.

هرگاه وسیله نقلیه متعلق بر تک باشد مالک میتواند طرف ده روز پس از ابلاغ دستور کمیسیون در مورد توافق وسیله نقلیه بدادگاه استان اعتراض نماید و در صورتیکه ثابت کند که بدون علم و اطلاع او وسیله نقلیه توافق شده برای حمل مسافر غیرمجاز مورد استفاده قرار گرفته دادگاه استان دستور توافق را لغو والاحکم بضبط آن بنفع دولت می‌دهد. حکم دادگاه استان در موارد فوق قطعی است:

اگر ابلاغ دستور کمیسیون امنیت اجتماعی بعلت مشخص نبودن مالک ممکن باشد مهلت اعتراض ده روز از تاریخ اطلاع او از دستور مزبور خواهد بود و به حال در صورتی که طرف یکساال از تاریخ صدور دستور کمیسیون نسبت بتوافق وسیله نقلیه اعتراض بعمل نیاید وسیله مزبور بملکیت قطعی دولت درخواهد آمد.

مخبر کمیسیون دادگستری - دکتر سید محمد رضا نکابنی

اینک گزارش شور اول از کمیسیون دادگستری به مجلس شورای ملی تقدیم میدارد.

لایحه قانون اصلاح بندهای الف و ب قانون تشدید مجازات عبور دهنده‌گان اشخاص غیرمجاز از مرز ماده واحد - بندهای الف و ب قانون تشدید مجازات عبور دهنده‌گان اشخاص غیرمجاز از مرز مصوب ۲۱ آبان ماه سال ۱۳۴۶ بشرح زیر اصلاح می‌شود:

## مذاکرات مجلس شورای ملی

جلسة ۱۳۴

فکر میکنند شخص مجاز است سوار میکند و میروند شما میگیرید اورا بعنوان اینکه شخص غیرمجاز از مرز امطرح و مصوبه کمیسیون دادگستری را عیناً تایید و تصویب کرد.  
اینک گزارش شور اول آنرا به مجلس شورای ملی تقدیم میدارد.

معخبر کمیسیون کشور - سید رضا سجادی

زیمیس - کلیات لایحه مطرح است آقای حکمت یزدی بفرمائید.

**حکمت یزدی** - بندۀ معدّرت میخواهم در موقعی این لایحه مطرح میشود که آقایان خسته هستند و بعد از گزارش مفصل بودجه صحبت می‌کنم (دکتر الموتی) - صحبت بفرمائید خسته نیستم) بهر حال این لایحه تشدید مجازات عبور دهنده‌گان اشخاص غیرمجاز از مرز از لوایح بسیار مهم و بسیار مفید برای نظام اجتماع است با این دلیل که یک اجتماع عبایستی از همه جهت صیانت و حفاظت بشود و هر کس که ممکن است کوچکترین خدشه‌ای در سلامت آن اجتماع وارد بیاورد باید باشد ترین وجه جلوگیری بشود اما این قانون نه در سال ۱۳۴۴ و نه در سال ۱۳۴۶ نه امروز که ۱۳۵۲ است هیجکدامش وافی به مقصد نیست نه وقت تنظیم قانون در سال ۱۳۴۴ دقت کافی شد و نه در سال ۱۳۴۶ که اصلاح شد دقت شد و نه امروز دقت کافی شده شما در عنوان لایحه نوشته اید لایحه تشدید مجازات عبور دهنده‌گان اشخاص غیرمجاز از مرز غیرمجاز را صفت برای اشخاص آورده اید اگر غیر مجاز را صفت برای عبور بیاورید هزاران تالی فاسد متن ماده آنچه را که منظور نظر شما نیست در لایحه گنجانده دارد آنچه را که منظور نظر شما است منظور نشده (دکتر الموتی) - پیشنهاد بفرمائید) پیشنهاد بین الشورین مفصل خواهد داد ولی لایحه هست که بنا تقاضی فکر در یک چهار چوب صحیح ضروری است برای این مملکت باید دقت زیاد در تمام وجوه بشود اگر شما عبور غیر مجاز بتویسید لازمه‌اش این است که اگر راننده اتوبوس یک مسافری که تذکرهم دارد ولی تذکره مجعل است سوار کرد و از مرز عبور کرد در حالیکه راننده اتوبوس از کجا میداند گذرنامه مجعل است یا نیست نمی‌فهمد

—

نهانی رفت بندرعباس و یا تبریز و خواست گذرنامه بگیرد باوهم باید از آنها گذرنامه بدهند یا چه مانع است که در فصل حج از صدور گذرنامه برای مردمی که میخواهند به امارات متوجه بروند خودداری نمایند میتوان با اخذ تعهد و تضمین که برای زیارت حج نروند گذرنامه پانها داد این تسهیلاتی است که دولت میتواند اجرا و عمل کند تا احتیاج باین مجازات های سنگین و بعدهم این تشديدها نباشد و گاهی هم خلاف معمول بوسیله کمیسیون امنیت اجتماعی نه دادگاه و دادگستری عمل نمائیم مثلاً یک کشته توقيف و ضبط میشود اگرمسافر غیر مجاز سوار کرده باشد یا یک هوایپا مسافر غیر مجاز را سوار کرده و بمحض این لایحه و قانون باید توقيف و ضبط کنید و فروشید و مال دولت بشود این چیزهایی است که عمل شکلاتی بوجود میآورد و بندۀ خواهش میکنم در آینه نامه ایکه برای قانون گذرنامه دارید تنظیم میکنید و این لایحه در نظر بگیرید و این مشکلات و تناقضات که همه دستگاهها مخصوصاً وزارت امور خارجه و وزارت کشور و شهریانی با آن روپر و هستند مرتفع فرماید بهر حال امیدوارم تسهیلاتی برای عبور و مردم خصوصاً به امیرنشیهای جنوب خلیج فارس فراهم شود تا مشکلات مردم حل شود، و عرایض و پیشنهاد بندۀ در این زمینه موردنوجه قرار بگیرد (احسن).

**رئيس - نظر دیگری در ماده واحد نیست؟ (اظهاری نشد) پیشنهادات رسیده قرائت میشود.**

(شرح زیر خوانده شد)

مقام ریاست مجلس شورای ملی  
دولایه اصلاح بندهای الف و ب قانون تشید مجازات عبور دهنگان اشخاص غیر مجاز از مرز.  
تعین تکلیف وسیله زمینی یا آبی پس از یکسال موکول نموده و چون وسیله نقلیه زمینی یا آبی که در توقيف باشد پس از یکسال از حیز انتفاع خارج میشود پیشنهاد میشود جمله (ظرف یکسال) بمدت سه ماه تقلیل پیدا نماید.

با تقدیم احترامات فائقه  
مهندس محمدحسین بدیعی

مرزی برای مردم مرزنشین مردمی که از اینطرف خلیج فارس بآن طرف خلیج فارس میروند مردمی که از اینطرف مرز بآن طرف میخواستند بروند برای کارهای عادی و دیدار کسان خود گذرنامه هایی شهریانی و زاندار مری صادر میکرد برای مردم مرزنشین و هیچ قید و شرطی نداشت همینقدر که میدانستند مرزنشین است و صالح است ورقه ای بهش میدادند برای یکسال میرفت و برمیگشت و این کار متداول بود آن قانون و آن مقررات در عمل مسخ شد و در اجراء بصورت عجیب درآمد، الان دو سال است در بندر لنگه که مردمش به شیخنشین دوبی میروند و می آیند شهریانی با آنها گذرنامه نمیدهد در قانون جدید گذرنامه که تصویب گردیده از این جهت پیش بینی های شده و منتظر می آیند نامه اش تدوین و تصویب شود میخواستم خواهش کنم که در عرض این لواح که مجاز انتشار اشید میکند و مشکلاتی بوجود می آورد علت را زین ببرید و کاری کنید که تسهیلات آمد و رفت برای مردم فراهم گردد برای یک کارگر کمیخواهد بروده کویت و بکارش برسد هیچ ضرورت ندارد که از اهالی این منطقه باسیم جواز گذار در هر سفر از او بگیریم لازم نیست که اینقدر با سخت بگیریم ولی اگر یک تاجر بازار و تمند می خواهد برو و پا گردش کند بجای هزار تومان پنج هزار تومان از او بگیرید ایرانیانی که در کشورهای همسایه و شیخنشین ها و در خارج زندگی می کنند و کارمی کنند وقتی بر میگردند بمناسبت اینکه در خارج مقیم هستند و گذرنامه دولت شاهنشاهی ایران دارد در موقع برگشتن آنها از پرداخت هزار تومان معاف هستند ولی اینها اگر از سه ماه پیش مانند بایستی بدهند آن ایرانی که برای دیدن زن و بجهاش میخواهد بیاید به مملکت خودش چرا مقدمش کنیم که سه ماهه برگردد چرا نتواند شما به یکسال یا بیشتر در وطن خودش بماند هرچه تسهیلات پیشتر فراهم کنیم مشکلات کمتر میشود گفته شده مثلاً شهریانی بندر عباس برای مردم بندر عباس گذرنامه صادر کند در حالیکه بندۀ معتقدم گذرنامه را دولت ایران برای ملت ایران و برای افراد ایرانی در هر یک از شهرها میتواند صادر کند اگر یک شیرازی آمد به تهران و رفت اداره گذرنامه و صلاحیت او محرز بود باید باو گذرنامه بدهند و یا اگر یک

اینجا مطرح فرمودید و بنظر بندۀ خیلی اساسی بود در کمیسیون مطرح بفرماناید رسیدگی میشود آنچه صلاح است باتصویب و تأیید اعضاء کمیسیون تصویب خواهد شد از دوستان اقلیت هم همین تقاضا را دارم و قنی لایحه ای بطوریکه بی گناهی گرفتار نشود و آنکسی که گناهکار است به اشد مجازات بر سر مسئله جالب در اینجاست که در خواهش کردیم درشور اول هر چه امکان دارد مطالعه کمیسیون امنیت اجتماعی میشود آرزوی همه ما این است که بفرماناید و پیشنهاد بدهند آرزوی همه ما این است که لایحه ای که از مجلس بیرون میروند همه آنرا مطالعه کرده باشیم پیشنهاد داده باشیم که لایحه خوبی از مجلس بیرون برود تا وقتی من و جناب رامبد در خارج با افرادی بحث میکنیم بدانند که ما زحمت کشیده ایم ولایحه خوبی را تصویب کرده ایم باز هم از جنابعالی مشکر هستم (احسن).

**رئيس - نظر دیگری در کلیات لایحه نیست؟**  
(اظهاری نشد) بورود درشور ماده واحده رأی میگیریم خانمها و آقایانیکه موافقند خواهش میکنیم قیام بفرماناید (اکثر برخاستن) تصویب شد. ماده واحده مطرح است آقای آموزگار بفرمائید.

**محمدعلی آموزگار - این لایحه ، لایحه جدیدی نیست سابقاً هم قانونی برای این کار داشتم و یکی دو دفعه تشید شد آن هم برای تشید آورده اند چند سال قبل موقعی که لایحه اولی مطرح بود بندۀ عرایضی کردم و همانوقت هم گفتم که با سخت گیری زیاد مشکل حل نمیشود همه موافقین کسانیکه در این مملکت عمل خلاف قانون میکنند شدیدآمیز مجازات بشوند مخصوصاً آنها که کارشان بردن مسافرین بخارج از مرز است بدون حقوقی و فنی جواب خواهند داد در کمیسیون هم کمالاً باین مسائل رسیدگی می شود جداً همانطوریکه عرض کردم همه علاقمند هستیم که وقتی لایحه ای در شورا اول اینجا مطرح است هرگونه ایرادی در لایحه است بفرماناید پیشنهاد بدهند ما هم کمل می کنیم تا آن پیشنهادی که قابل اجرای قبول بشود ایرانی که بندۀ خدمتمنان داشتم و دوست عزیز بندۀ ناراحت شدند این است که در کلیات آخر لایحه آن لحظه ای که لایحه از اینجا ب مجلس سنا میرود نیایم بگوئیم این نظرات را داشتم. لایحه ای اینجا سمهاد، چهارماه مطرح است در تمام این مدت می توان مطالعه کرد پیشنهاد نهیه کرد و بکمیسیون رفت و من تصور نمی کنم هیچ رئیس کمیسیونی و اعضاء کمیسیونی تنصیب داشته باشد که هر چه قانون گذشت شامل همه میشود در کمیسیون هم عرض کردم سایه قانونی داشتم که اجرای میشدن قانون گذرنامه دولت آورد تصویب بگند چنین بحثی مطرح نیست در کمیسیون دادگستری دوستان خودشان هستند مسائلی که**

مقام ریاست مجلس شورای ملی

در لایحه اصلاح بندهای الف و ب قانون تشدید مجازات عبور دهندها اشخاص غیر مجاز از مرزو و الحاق یک تبصره بقانون مذکور.

بیشنهاد میشود تبصره ذیل بلایحه مذکور اضافه شود.

**تبصره** - رانندگان و سیله تقیه زمینی و ناخدايان کشته ولنجها که مسافر غیر مجاز از مرزو عبور دهنده اجازه رانندگی و یا کارت ناخداي یا ملوانی آنها از طرف کمیسیون مربوطه ضبط و اجازه اشتغال بشغل قبل را نخواهند داشت.

با تقدیم احترامات فائقه  
مهندس محمد حسین بدیعی

اکبر مسعودی

رئیس - لایحه ویشهادات برای شور دوم به کمیسیونهای مربوط ارجاع میشود.

#### ۱۶- ختم جلسه

رئیس - با اجازه خانمهای آقایان این جلسه را ختم می کنیم تاریخ و دستور جلسه آینده بعداً باطلاع همکاران محترم خواهد رسید.  
(ساعت دوازده و پنجاه دقیقه جلسه ختم گردید)  
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

مقام معظم مجلس شورای ملی

بیشنهاد مینماید در سطر سوم بند دوم لایحه:  
بعد از جمله « متعلق بمرتک باشد» جمله « در صورت تائید دستور بازداشت» اضافه شود.

اکبر مسعودی